BEJUBLAD

CZ

HU

RO

SK

Design and Quality
IKEA of Sweden

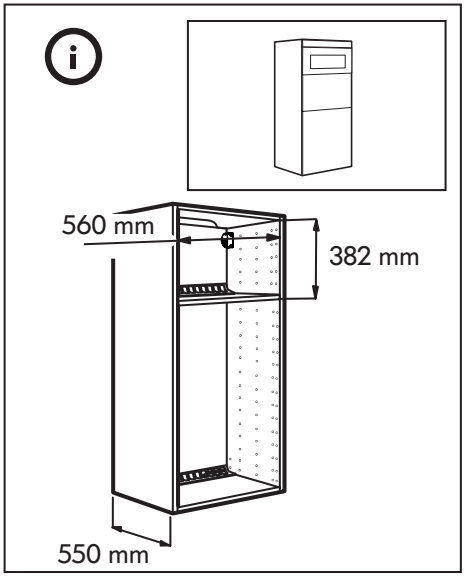
Na poslední straně tohoto návodu je uveden úplný seznam určených autorizovaných servisních středisek IKEA a příslušná vnitrostátní telefonní čísla.

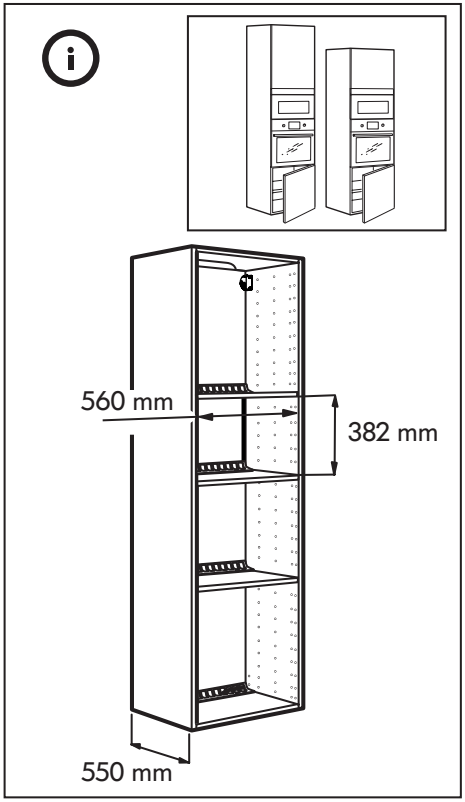
Kérjük, lapozza fel a jelen kézikönyv utolsó oldalát, ahol megtalálható az IKEA Hivatalos Szervizközpontjainak teljes listája és a hozzájuk tartozó országos telefonszámok.

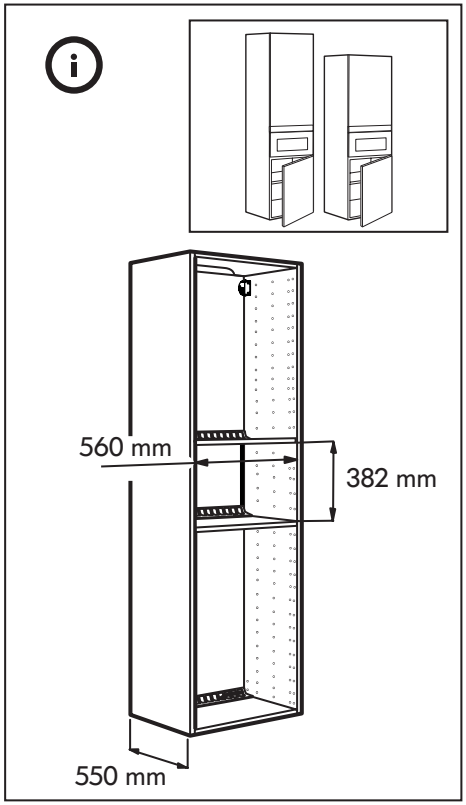
Vă rugăm să consultați ultima pagină a acestui manual pentru lista completă a Centrelor de service autorizate IKEA și numerele de telefon naționale ale acestora.

Prosím pozrite si poslednú stranu tohto manuálu, kde nájdete kompletný zoznam autorizovaných servisných stredísk a príslušné národné telefónne čísla.

ČEŠTINA 5
MAGYAR 22
ROMÂNĂ 43
SLOVENSKY 60


560 mm
382 mm
550 mm


560 mm
382 mm
550 mm


560 mm
382 mm
550 mm

Obsah

Bezpečnostní informace	**5**	**Co dělat, když...**	**16**
Popis spotřebiče	**8**	**Technické údaje**	**17**
Ovládací panel	**9**	**Instalace**	**17**
První použití	**9**	**Připojení k elektrické síti**	**18**
Každodenní používání	**10**	**Poznámky ohledně životního prostředí**	**19**
Tabulky vaření	**14**	**ZÁRUKA IKEA**	**20**
Čištění a údržba	**15**		

Bezpečnostní informace

Před použitím spotřebiče si přečtěte tento návod k použití. Uschovejte si jej pro pozdější použití.

V tomto návodu a na samotném spotřebiči jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění, která je nutné si přečíst a řídit se jimi. Výrobce odmítá nést jakoukoli zodpovědnost za nedodržení těchto bezpečnostních pokynů, za nevhodné používání spotřebiče nebo za nesprávné nastavení ovladačů.

⚠ Velmi malé děti (0–3 roky) by se neměly pohybovat v blízkosti spotřebiče. Malé děti (3–8 let) by se neměly ke spotřebiči přibližovat, pokud nejsou pod dozorem. Děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým či duševním postižením nebo bez patřičných zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud obdržely informace o bezpečném použití spotřebiče a pokud rozumějí rizikům, která s používáním spotřebiče souvisejí.

Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.

Nedovolte dětem, aby bez dohledu prováděly čištění a běžnou údržbu spotřebiče.

⚠ **VAROVÁNÍ:** V případě, že jsou dvířka nebo jejich těsnění poškozené, trouba se nesmí používat, dokud nebude opravena – riziko úrazu.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Tekutiny a potraviny se nesmějí ohřívat v uzavřených nádobách – nebezpečí výbuchu! Následkem takového způsobu ohřívání nápojů může být opožděný eruptivní var. Při manipulaci s nádobou je nutno dbát opatrnosti – nebezpečí popálení.

⚠ Mikrovlnná trouba je určena pro ohřívání jídel a nápojů. V troubě nesušte potraviny ani oděvy, nenahřívejte vyhřívací polštářky, pantofle, houbičky a podobné předměty – nebezpečí požáru. Při ohřívání potravin v plastových či papírových nádobách zůstaňte u trouby – riziko požáru.

⚠ Obsah kojeneckých lahví a nádob na dětské jídlo je třeba promíchat nebo protřepat a následně zkontrolovat jeho teplotu – riziko popálení. Neohřívejte celé vejce ve skořápce a vejce uvařená natvrdo – riziko výbuchu.

⚠ Používejte pouze náčiní, které je vhodné do mikrovlnné trouby. Nepoužívejte kovové nádoby – nebezpečí poranění

⚠ Používejte pouze teploměr doporučený pro tuto troubu – riziko požáru.

⚠ Vychází-li z trouby kouř, troubu vypněte nebo vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky. Dvířka ponechejte zavřená, aby se zadusily plameny.

⚠ Pokud je spotřebič umístěn více než 850 mm nad podlahou, dejte pozor, abyste při vyjímání nádob nezavadili o otočný talíř – nebezpečí poranění.

⚠ Mikrovlnnou troubu nepoužívejte k fritování v olejové lázni, protože teplotu oleje není možné regulovat.

⚠ K přípravě pokrmů v mikrovlnné troubě nejsou vhodné kovové nádoby na potraviny a nápoje.

⚠ Nesnímejte kryty vstupu mikrovln umístěné na vnitřních bočních stranách (pouze u některých modelů). Chrání přívodní kanálky mikrovln před tukem a zbytky jídel.

SCHVÁLENÉ POUŽITÍ

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Tento spotřebič není určen k ovládání pomocí externího spínacího zařízení, jako je časovač, či samostatného systému dálkového ovládání.

⚠ Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a zařízeních, jako jsou: kuchyňské kouty pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích; farmy; klienty hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovací zařízení.

⚠ Tento spotřebič není určen pro profesionální použití. Spotřebič nepoužívejte venku.

INSTALACE

⚠ Ke stěhování a instalaci spotřebiče jsou nutné minimálně dvě osoby – nebezpečí zranění. Při rozbalování a instalaci používejte ochranné rukavice – nebezpečí pořezání.

⚠ Instalaci, včetně připojení přívodu vody (pokud nějaký existuje) a elektřiny, a opravy musí provádět kvalifikovaný technik. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není

výslovně uvedeno v návodu k použití.
Nedovolte dětem, aby se přibližovaly k místu instalace.
Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že během přepravy nedošlo k jeho poškození.
V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Po instalaci musí být obalový materiál (plasty, polystyrenová pěna atd.) uložen mimo dosah dětí – nebezpečí udušení.
Před zahájením instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě – nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Během instalace se ujistěte, že zařízení nepoškozuje napájecí kabel – nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem. Spotřebič zapněte až po dokončení jeho instalace.

⚠ Tento spotřebič je určen k vestavbě.
Neumisťujte spotřebič jako volně stojící, ani jej nezabudovávejte do skříňky.
Po vybalení spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozený a zda dveře dokonale přiléhají.
V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko.

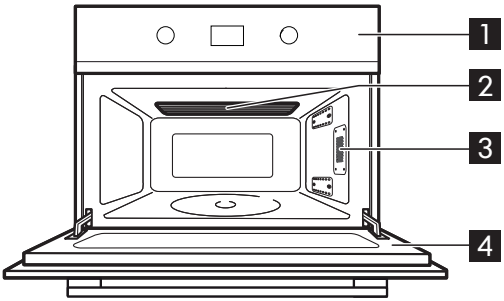
UPOZORNĚNÍ NA PŘERUŠENÍ DODÁVKY ELEKTRICKÉ ENERGIE

⚠ V souladu s národními bezpečnostními normami týkajícími se elektrických zařízení musí být možné odpojit spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky, pokud je zástrčka přístupná, nebo, v souladu s pravidly pro zapojování, prostřednictvím vícepólového vypínače umístěného před zásuvkou a spotřebič musí být uzemněn.

⚠ Nepoužívejte prodlužovací kabely, sdružené zásuvky nebo adaptéry. Po provedení montáže nesmí být elektrické prvky spotřebiče uživateli přístupné.
Nepoužívejte spotřebič, pokud jste mokří nebo bosí. Tento spotřebič nezapínejte, pokud je poškozený napájecí síťový kabel či zástrčka, pokud nefunguje správně nebo byl poškozen či došlo k jeho pádu.

⚠ Jestliže je poškozený přívodní kabel, za identický ho smí vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s obdobnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu – riziko elektrického šoku.

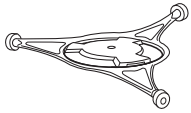
Popis spotřebiče



1 Ovládací panel
2 Topné těleso grilu (Quarz)
3 Žárovka vnitřního prostoru
4 Dvířka

Příslušenství

Držák otočného talíře



1x

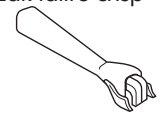
Skleněný otočný talíř

1x

Talíř crisp

1x

Držák talíře crisp



1x

Obecně
Na trhu je mnoho různých druhů doplňků. Před nákupem se vždy ujistěte, že je vhodné pro mikrovlnnou troubu.
Nádoby, které se používají v mikrovlnné troubě, musí být pro ni vhodné a musí být z materiálu, kterým mohou mikrovlny volně procházet.
Když vkládáte nádoby s jídlem do mikrovlnné trouby, ujistěte se, že se nedotýkají vnitřního prostoru trouby.
To je důležité zvláště u příslušenství z kovu nebo s kovovými částmi.
Pokud se kovové nádobí dotýká vnitřních stěn zapnuté trouby, vznikají jiskry a trouba se může poškodit.
Před zapnutím trouby se vždy ujistěte, že se otočný talíř může volně otáčet.
Veškeré příslušenství s výjimkou talíře Crisp lze mýt v myčce nádobí.
Talíř Crisp omývejte ve vlažné vodě s přidáním mycího prostředku. Odolné nečistoty jemně vydrhněte hadříkem. Před čištěním vždy nechejte talíř Crisp vychladnout.
Malé části jídla lze bezpečně zakrýt alobalem, nesmí se však dotýkat vnitřního prostoru trouby.

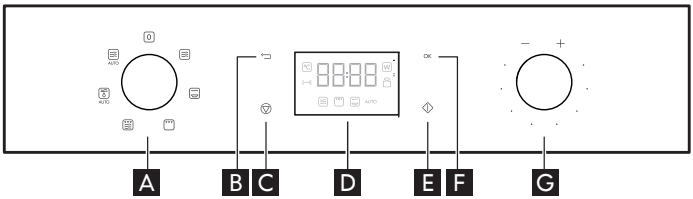
Držák otočného talíře
Používejte držák otočného talíře pod skleněný otočný talíř. Na držák otočného talíře nepokládejte žádné jiné nádoby.
Nejprve vložte vnitřní kolečko a poté vnější část držáku otočného talíře.

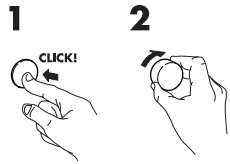
Skleněný otočný talíř
Skleněný otočný talíř používejte při všech způsobech úpravy jídel. Zachycuje veškeré odkapávající šťávy a odpadávající kousky jídel, které by jinak potřísnily a znečistily vnitřek trouby.
Skleněný otočný talíř umístěte na držák otočného talíře.

Držák talíře crisp
K vytažení horkého talíře crisp z trouby vždy používejte speciální držák talíře crisp.

Talíř crisp
Jídlo položte rovnou na talíř crisp.
Talíř crisp vždy pokládejte na skleněný otočný talíř.
Na talíř crisp nepokládejte žádné nádobí, protože talíř crisp se rychle rozpálí a může nádobí poškodit.

Ovládací panel





A Ovladač výběru
B Zpět
C Uzávěr
D Displej
E Spuštění
F Potvrzení
G Ovladač nastavení

Zasunovací ovladače
Chcete-li ovladač použít, stiskněte ho uprostřed.
Ovladač vyskočí.
Pootočte jím do požadované polohy.
Po skončení vaření nastavte ovladač na 0 a stisknutím uprostřed ho zasuňte do původní polohy.

První použití

Nastavení hodin
Při prvním zapnutí spotřebiče budete muset nastavit čas: Na displeji budou blikat dvě číslice pro hodinu.

Pro nastavení správného údaje minuty otáčejte **ovladačem nastavení** a stisknutím OK potvrďte. Na displeji začnou blikat dvě číslice nastavení minut. Pro nastavení správného údaje minuty otáčejte **ovladačem nastavení** a stisknutím OK potvrďte.

Upozornění: chcete-li později nastavený čas změnit, pak zatímco je mikrovlnná trouba vypnutá, stiskněte a alespoň na 3 sekundy podržte B a zopakujte kroky uvedené výše. Čas může být nutné nastavit znovu po delším výpadku napájení.

Nastavení displeje
Stiskněte po dobu tří sekund OK pro vstup do menu nastavení.
Otáčejte nastavovacím knoflíkem G, dokud se nezobrazí **Eco** a **tonE** a poté stiskem OK tuto volbu potvrďte.

Eco -->
Když je režim **Eco** zapnutý, jas displeje se automaticky přepne na nižší úroveň po 1 minutě. Když je režim **Eco** vypnutý, jas displeje se automaticky přepne na stejnou nižší úroveň po 3 minutách. Po stisknutí libovolného tlačítka nebo po otevření dvířek se automaticky opět rozsvítí. Když zobrazíte **Eco**, stiskněte OK pro potvrzení.
Zobrazíte ZAP/VYP, zvolíte ovladačem G požadovanou volbu a stisknutím OK provedete potvrzení.

tonE -->
Když je zapnutý režim **tonE**, všechny akustické zpětné vazby jsou vypnuté. Když zobrazíte **tonE**, stiskněte OK pro potvrzení.
Zobrazíte ZAP/VYP, zvolíte ovladačem G požadovanou volbu a stisknutím OK provedete potvrzení.

Každodenní používání

Ochrana při zapnutí / bezpečnostní zámek
Tato funkce se automaticky zapne z bezpečnostních důvodů minutu po přepnutí trouby do pohotovostního stavu. (Trouba je v pohotovostním stavu „stand by“, když se na displeji ukazuje denní čas nebo pokud hodiny nebyly nastaveny, když je displej prázdný).

Otevřete a zavřete dvířka a poté, pro spuštění zvolené funkce, stiskněte ⏀.

Chlazení
Po skončení zvolené funkce se trouba může automaticky ochlazovat. Jedná se o běžný jev. Po ochlazení se trouba automaticky vypne. Chlazení můžete přerušit bez jakéhokoli poškození trouby otevřením dvířek.

Nastavení časovače
Když je trouba vypnutá, displej je možné používat jako samostatný časový spínač. Časový spínač neaktivuje žádný z cyklů vaření/pečení.
Pokud chcete aktivovat a nastavit požadovaný časovač vaření, otočte ovladačem nastavení.

Stisknutím OK spustíte odpočítávání. Po ukončení odpočítávání času nastaveného na časovém spínači zazní signál a na displeji se zobrazí upozornění.
Přejete-li si provést změnu nastavení časovače poté, co byl již jednou aktivován, otáčejte ovladačem nastavení a poté volbu potvrďte stiskem OK.
Pro pozastavení časovače nebo pro návrat k zobrazení aktuálního času otáčejte ovladačem nastavení, dokud se na displeji nezobrazí 0:00, a poté stiskněte OK.

Upozornění: Poté, co byl časový spínač aktivován, můžete spustit i funkci: Časový spínač bude dále automaticky odpočítávat navolený čas, aniž by to jakkoli ovlivnilo danou funkci. Pro opětovné zobrazení časového spínače vyčkejte do ukončení funkce nebo funkci trouby zastavte dvojnásobným stisknutím ⏁.

VAROVÁNÍ : Mohou se v mikrovlnné troubě přehřát za bod varu, aniž by se objevily bubliny. Vroucí tekutiny pak mohou náhle vytéct z nádoby. Abyste tomu předešli, postupujte takto:
1. Nepoužívejte nádoby s rovnými stěnami a úzkým hrdlem.
2. Tekutinu před vložením nádoby do spotřebiče zamíchejte a nechte v ní ponořenou čajovou lžičku.
3. Po zahřátí nechte tekutinu chvíli v klidu a pak ji před opatrným vytažením nádoby z mikrovlnné trouby ještě zamíchejte.

Jet start ⏀
Tato funkce rychlého startu se používá k rychlému ohřevu potravin s vysokým obsahem vody, jako řídkých polévek, kávy nebo čaje.
Stisknutím tlačítka ⏀ se trouba automaticky zapne na plný výkon mikrovln a s dobou vaření nastavenou na 30 sekund. Každým dalším stisknutím se doba tepelné úpravy prodlouží o 30 vteřin.

Tabulka funkcí mikrovlnné trouby

Funkce		Popis funkce
0	**VYPNUTO**	Slouží k vypínání trouby.
≋	**MIKROVLNY**	Pro rychlou přípravu a opětovné ohřátí jídel a nápojů.
⌓	**CRISP**	Pro dokonalé osmahnutí pokrmu dozlatova, a to jak na povrchu, tak vespod. Tuto funkci je nutné používat výhradně se speciálním talířem Crisp.

Funkce		Popis funkce
	GRIL	Pro osmahnutí dozlatova, grilování a gratinování. Doporučujeme jídlo během grilování obracet. Pro dosažení co nejlepších výsledků gril nejprve na 3 až 5 minut předehřejte.
	GRILL COMBI	Pro rychlé uvaření a gratinování s využitím kombinovaných funkcí mikrovln a grilu.
AUTO	**AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ**	K rozmrazování masa, drůbeže, ryb, zeleniny a chleba.
AUTO	**AUTOMATICKÁ FUNKCE**	Pro použití konkrétního cyklu vaření pro 10 kategorií jídel.

Nastavte funkci
Nastavení můžete měnit po provedení výběru požadované funkce.
Na displeji se zobrazí nastavení, které lze postupně měnit.

ÚROVEŇ VÝKONU

Pokud na displeji bliká ikona W otáčejte **ovladačem nastavení**, abyste změnili zvolenou položku, potvrzení proveďte stisknutím OK a pokračujte následujícími nastaveními.
Upozornění: Jakmile je funkce jednou aktivována, nastavení výkonu lze změnit tak, že dvakrát stisknete ⮌, čímž se dostanete do nabídky nastavení výkonu. Poté změňte nastavení otáčením ovladače nastavení.

DOBA TRVÁNÍ

Pokud na displeji bliká ikona |→|, otáčením knoflíku nastavíte požadovanou dobu přípravy.

Jakmile zobrazená doba přípravy odpovídá požadované hodnotě, pro potvrzení a spuštění funkce stiskněte ⏀.
Upozornění: Dobu přípravy můžete přizpůsobit i během přípravy jídla, a to otáčením **ovladače**; každým dalším stiskem ⏀ se doba přípravy prodlouží o 30 sekund.

Aktivujte funkci
Po provedení všech požadovaných nastavení aktivujte funkci stiskem ⏀.
Při každém dalším stisku tlačítka ⏀ se doba pečení prodlouží o dalších 30 sekund (pouze u manuálních funkcí).
Upozornění: K pozastavení probíhající funkce můžete kdykoli stisknout ▽.

Pouze stupeň výkonu mikrovln

Výkon	Vhodné pro:
1 000 W	Ohřívání nápojů, vody, řídkých polévek, kávy, čaje nebo jiných potravin s vysokým obsahem vody. Obsahuje-li jídlo vejce nebo smetanu, zvolte nižší výkon.
800 W	Vaření zeleniny, masa apod.
650 W	Pečení ryb.
500 W	Šetrnější přípravu např. omáček s vysokým obsahem bílkovin, sýrových a vaječných jídel a k dokončení zapékaných jídel.
350 W	Dušení masa, rozpouštění másla a čokolády.
160 W	Rozmrazování. Změknutí másla, sýrů.
90 W	Změknutí zmrzliny.

Crisp
Tuto funkci používejte k ohřívání a pečení pizzy a jiných jídel z těsta. Hodí se také ke smažení vajec se slaninou, uzenin, hamburgerů apod.
Trouba automaticky reguluje působení mikrovln a grilu tak, aby se zahřál talíř crisp. Talíř crisp tímto způsobem rychle dosáhne provozní teploty, jídlo začne hnědnout a získá křupavou kůrku. Při použití funkce crisp není možné měnit nebo zapínat výkonový stupeň, gril nebo použít Zap/Vyp.

Ověřte si, zda je talíř crisp správně umístěný uprostřed skleněného otočného talíře.
Trouba a talíř Crisp se při použití této funkce zahřejí na velmi vysokou teplotu.
Horký talíř crisp nepokládejte na plochu, která nesnáší vysoké teploty.

DŮLEŽITÉ: Buďte opatrní a nedotýkejte se stropu u topného tělesa grilu.
Při vyjímání horkého talíře crisp vždy používejte kuchyňské chňapky nebo přiložený speciální držák crisp.
Používejte jen talíř crisp, který je součástí vybavení. Jiné talíře crisp, které jsou na trhu, nezaručí při použití této funkce optimální výsledek.

DŮLEŽITÉ: Talíř crisp můžete před použitím předehřát (max. 3 min.).
Při předehřívání talíře crisp vždy použijte funkci Crisp.

Gril
Tuto funkci používejte k rychlému zhnědnutí jídla.
Během grilování jídlo obraťte.
Před použitím nádobí ke grilování si ověřte, zda je žáruvzdorné a vhodné do mikrovlnné trouby.

DŮLEŽITÉ: Při grilování nepoužívejte plastové náčiní. Roztavilo by se.
Nádobí ze dřeva nebo papíru také není vhodné.

Kombi
Tuto funkci používejte k přípravě zapékaných jídel, lasagní, drůbeže a pečených brambor.

Kombinovaný gril	
Výkon	Vhodné pro:
650 W	Vaření zeleniny a zapékaných jídel
350–500 W	Pečení drůbeže a lasagní
160–350 W	Pečení ryb a mražených zapékaných jídel
160 W	Pečení masa
90 W	Zapékání ovoce

Automatické rozmrazování AUTO
Tuto funkci automatického rozmrazování Auto defrost použijte k rozmrazování masa, drůbeže, ryb, zeleniny a chleba.
Funkci automatického rozmrazování používejte pouze pro čistou váhu 100 g – 2,5 kg.
Jídlo vždy pokládejte na skleněný otočný talíř.

Jídlo	**Tipy**
Maso (100 g – 2,0 kg)	Mleté maso, kotlety, steaky nebo pečeně. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.
Drůbež (100 g – 2,5 kg)	Celé kuře, kousky nebo řízky. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.
Ryba (100 g – 1,5 kg)	Celé, řízky nebo filé. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.
Zelenina (100 g – 1,5 kg)	Míchaná zelenina, hrášek, brokolice apod. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.
Chléb (100 g – 1,0 kg)	Bochník, housky, žemle. Obraťte jídlo, když vás k tomu trouba vyzve.

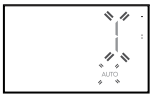
Rozmrazování s ručním nastavením
Jídlo pravidelně sledujte a kontrolujte. Postupně sami zjistíte, jakou dobu různé množství jídla potřebuje.
Mražené potraviny v plastových sáčcích, plastových fóliích nebo lepenkových krabičkách můžete vložit přímo do trouby jen tehdy, nejsou-li na obalu kovové části (např. svorky).
Tvar balíčku ovlivňuje dobu nutnou k rozmrazení. Potraviny zabalené do úzkých balíčků se rozmrazí rychleji než silné bloky.
Jakmile jídlo trochu povolí, oddělte jednotlivé kusy od sebe.
Jednotlivé plátky se rozmrazí mnohem rychleji.

Když se některé části začnou ohřívat (např. kuřecí stehna a konce křidélek), zakryjte je hliníkovou fólií.
Velké kusy uprostřed rozmrazování obraťte.
Vařená jídla, guláše a masové omáčky se rozmrazí rychleji, jestliže je během rozmrazování zamícháte.
Při rozmrazování doporučujeme nechat jídlo částečně rozmrazit, a pak ho nechat dojít.
Necháte-li jídlo po rozmrazování dojít, vždy dosáhnete lepšího výsledku, protože se v něm teplo rovnoměrně rozptýlí.

Automatické funkce AUTO
Trouba automaticky vypočítá ideální nastavení. Tam, kde je to uvedeno, může být funkce použita pouze v kombinaci s dodávaným talířem Crisp. Jakmile vás trouba vyzve, jídlo obraťte nebo zamíchejte.

KATEGORIE
Po výběru jedné z automatických funkcí je třeba zvolit kategorii připravovaného jídla (třídy jídel, viz níže uvedená tabulka).

Kategorie	Jídlo	Váha
1	HOTOVÁ JÍDLA	250–500 g
2 ✳	MRAŽENÉ LASAGNE	250–500 g
3	PEČENÉ BRAMBORY (Po výzvě obraťte.)	200 g – 1 kg
4	ČERSTVÁ ZELENINA (Rovnoměrně pokrájejte a přidejte 2 až 4 polévkové lžíce vody. Zakryjte.)	200–800 g
5 ✳	MRAŽENÁ ZELENINA (Po výzvě obraťte. Zakryjte.)	200–800 g
6	POPCORN	100 g
7 ✳	BRAMBOROVÉ HRANOLKY (před zahájením pečení vytvořte na talíři Crisp rovnoměrnou vrstvu a posolte)	200–500 g
8 ✳	PIZZA (použijte talíř Crisp)	300–800 g
9 ✳	KUŘECÍ KŘIDÉLKA, KUŘECÍ KOUSKY (Talíř crisp potřete lehce olejem.)	200–500 g
10 ✳	SMAŽENÉ KOTLETY (talíř Crisp je třeba předehřát)	200–500 g



Pokud na displeji bliká ikona AUTO, otáčením ovladače nastavení zvolte číslici odpovídající požadované kategorii, poté potvrďte stisknutím OK.

HMOTNOST
Aby bylo možné dosáhnout co nejlepších výsledků, vyžadují automatické funkce zadání hmotnosti potravin, a to výběrem z přednastavených hodnot: trouba u každé kategorie potravin vypočítá ideální délku trvání funkce.

Když se na displeji objeví základní nastavení a bliká symbol, otáčením knoflíku nastavte hmotnost a poté potvrďte stiskem ◇, čímž spustíte funkci.

Tabulky vaření

Jídlo	Funkce	Předehřátí	Výkon (W)	Doba pečení (min)
Piškotový moučník		-	-	7 - 10
Ovocný koláč		-	-	12 - 20
Sušenky		-	-	3 - 5
Pikantní koláčky a lotrinský slaninový koláč (quiche lorraine) (1–1,2 kg)		-	-	18 - 25
Hotová jídla (250–500 g)		-	750	4 - 7
Lasagne / zapečené těstoviny		-	500	15 - 25
Mražené lasagne (500–700 g)		-	500	18 - 25
Pizza (300 g)		-	-	7 - 8
Maso (řízky, steaky)		-	500	12 - 20
Drůbež (celá, 800 g – 1,5 kg)		-	350 - 500	35 - 50 *
Kuře, kousky nebo řízky		X **	-	10 - 25
Pečeně		-	160 - 350	45 - 60 *
Uzeniny/špízy		-	-	20 - 40 *
Uzeniny/hamburgery		X **	-	6 - 16 *
Ryba (řízky nebo filety)		X	160 - 350	15 - 30 *
Celá ryba		-	500 - 650	20 - 40 *
Pečené brambory		-	350 - 500	20 - 40 *
Americké bramb.		-	-	25 - 30
Pečená jablka		-	160 -350	15 -25

* Otočte jídlo v polovině vaření ** Talíř crisp předehřívejte po dobu 3–5 minut

Čištění a údržba

Čištění je jedinou údržbou, která je obvykle nutná.
Nebudete-li troubu udržovat čistou, může dojít k poškození povrchu, a tedy ke zkrácení životnosti spotřebiče, a případně i k vytvoření nebezpečné situace.

DŮLEŽITÉ: nepoužívejte drsné kovové houbičky, čisticí prostředky s drsnými částicemi, kovové drátěnky, hadříky s čisticí drtí apod., které mohou poškodit ovládací panel, vnitřní i vnější plochy trouby.
Používejte houbu namočenou do neutrálního čisticího prostředku nebo papírový ubrousek s aerosolovým prostředkem na čištění skel.
Čisticí prostředek na skla nastříkejte vždy na papírový ubrousek.
Nikdy jej nestříkejte přímo na troubu.
V pravidelných intervalech, zvláště pokud došlo k přetečení tekutin, vyjměte otočný talíř, držák otočného talíře a vytřete dočista dno trouby.
Konstrukce této trouby umožňuje provoz jen s řádně usazeným otočným talířem.

DŮLEŽITÉ: nezapínejte mikrovlnnou troubu, jestliže jste vyjmuli otočný talíř kvůli čištění.
K čištění vnitřních ploch trouby, vnitřní i vnější části dvířek a jejich rámu používejte jemný čisticí prostředek, vodu a měkký hadřík.

DŮLEŽITÉ: odstraňujte mastné usazeniny nebo zbytky jídel kolem dvířek.
V případě odolných skvrn nechte v mikrovlnné troubě vřít plný šálek vody po dobu asi 2 nebo 3 minut. Nečistota vlivem páry změkne.

DŮLEŽITÉ: mikrovlnnou troubu nikdy nečistěte čisticím zařízením na páru.
Nepříjemný zápach v troubě se dá odstranit tak, že do šálku vody přidáte trochu citrónové šťávy, postavíte ho do trouby na otočný talíř a necháte vřít několik minut.
Topné těleso grilu není třeba čistit, protože velký žár spálí všechny nastříkané zbytky jídel, ale horní stěnu trouby musíte omývat pravidelně. Otírejte ji houbou namočenou do teplé vody s mycím prostředkem.
Jestliže funkci Gril nepoužíváte pravidelně, je třeba ji jednou za měsíc aspoň na 10 minut zapnout, aby se spálily všechny usazeniny.

Vhodné do myčky

- Držák otočného talíře.
- Skleněný otočný talíř.
- Držák talíře crisp.

Nevhodné do myčky

Talíř crisp byste měli mýt ve vlažné vodě s mycím prostředkem. Velmi znečištěné části můžete vyčistit houbou s drsným povrchem a jemným čisticím prostředkem.
Před čištěním vždy nechte talíř crisp vychladnout.

DŮLEŽITÉ: nenamáčejte ani neoplachujte talíř crisp ve vodě, je-li ještě horký.
Rychlé ochlazení by ho mohlo poškodit.

⚠ **VAROVÁNÍ!:** Neodstraňujte žádné kryty. Pravidelně sledujte, zda není poškozeno těsnění dvířek nebo přilehlé plochy. V případě poškození těchto míst troubu nepoužívejte, dokud ji kvalifikovaný technik neopraví. Před zahájením údržby – nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nikdy nepoužívejte parní čistič.

Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Není zapojený napájecí zdroj nebo spotřebič .	Zkontrolujte pojistky a ujistěte se, že není vypnutý elektrický proud.
	Dvířka nejsou zavřená.	Před zapnutím zkuste dvířka znovu otevřít a zavřít.
Na displeji se zobrazí písmeno „F“ následované písmenem nebo číslem	Softwarová chyba.	Kontaktujte nejbližší středisko poprodejních služeb a uveďte písmeno nebo číslo, které následuje za písmenem „F“.
Jídlo není prohřáté rovnoměrně.	Velmi tenké kousky, jako kuřecí křidélka, nebyla zakryté.	Zakryjte slabé kousky alobalem.
	Nastavili jste příliš vysoký stupeň výkonu.	Zvolte nižší stupeň výkonu.
	Otočný talíř se zastavil.	Zkontrolujte, zda jsou otočný talíř a držák otočného talíře řádně usazeny na svém místě, a jídlo je uprostřed, nedotýká se stěn trouby.
Neobrátili jste jídlo.	Otočný talíř se zastavil.	Zkontrolujte, zda jsou otočný talíř a držák otočného talíře řádně usazeny na svém místě, a vnitřek trouby je čistý.

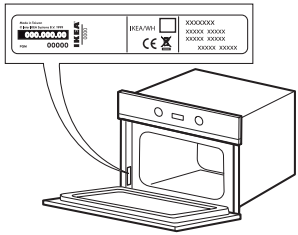
Autorizované servisní středisko
Než zavoláte do autorizovaného servisního centra:
1. Zkuste poruchu odstranit sami (viz tabulku ..."Co dělat, když ...").
2. Vypněte a znovu zapněte spotřebič, abyste zjistili, zda problém nezmizel.

Projevuje-li se závada i po provedení výše uvedených kontrol, kontaktujte autorizované servisní středisko společnosti IKEA.
Uveďte:
- typ závady,
- přesný typ a model spotřebiče;
- číslo autorizovaného servisního střediska (t.j. číslo uvedené za slovem “Service” na typovém štítku), uvedené na vnitřní hraně trouby - viditelné při otevřených dvířkách);
- svou úplnou adresu,
- své telefonní číslo.

- Jestliže je nutná jakákoliv oprava, obraťte se na autorizované servisní centrum IKEA (abyste měli jistotu, že budou použity originální náhradní díly a že oprava bude provedena správně).

Technické údaje

Identifikace modelu: BEJUBLAD 904 117 47	
Napětí v síti	220-240V / 50Hz
Jmenovitý příkon	2300 W
Pojistka	10 A
Mikrovlnný výkon	1000 W
Gril	800 W
Vnější rozměry (V × Š × H)	397 x 595 x 468
Vnitřní rozměry (V x Š x H)	200 x 405 x 380



Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku uvnitř spotřebiče.

Údaje o výkonu ohřevu pro zkušební testy podle normy IEC 60705.

Mezinárodní komise pro elektrotechniku SC 59H vytvořila normu pro srovnávací testování tepelného výkonu různých mikrovlnných trub. Pro tuto troubu doporučujeme tyto hodnoty:

Test	**Množství**	**Přibliž. čas**	**Stupeň výkonu**	**Nádoba**
12.3.1 Vaječný pudink	750 g	11 - 12 min	650 W	Pyrex 3.227
12.3.2 Houba dort	475 g	9 min	650 W	Pyrex 3.827
12.3.3 Sekaná	900 g	16 - 18 min	800 W	Pyrex 3.838
13.3 Rozmrazování masa	500 g	14 min	160 W	

POZNÁMKA: Tyto informace jsou určeny pouze pro kvalifikovaného technika.

Instalace

Instalace spotřebiče

Při instalaci spotřebiče se řiďte samostatnými přiloženými instalačními pokyny.

Děti nesmějí tento spotřebič používat. Nedovolte dětem, aby se ke spotřebiči přibližovaly. Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén, apod.) zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.

Při vybalování a instalaci používejte ochranné rukavice.

Stěhování a instalaci spotřebiče musí provádět alespoň dvě osoby. Před každou činností instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě.

Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že nebyla při dopravě poškozena. V případě problémů se obraťte se na svého prodejce nebo na nejbližší servisní středisko.

Po vybalení spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozený a zda dveře dokonale přiléhají.

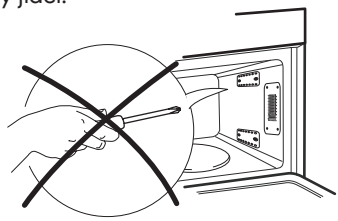
V případě problémů se obraťte se na svého prodejce nebo na nejbližší servisní středisko.

Aby se trouba nepoškodila, doporučujeme odstranit polystyrénový podstavec až před instalací.

Po instalaci se přesvědčte, zda spotřebič nepoškodil přívodní kabel.

Připojení k elektrické síti

Před připojením
Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší domácnosti.
Typový štítek je umístěný na předním okraji trouby a je viditelný při otevřených dveřích.
Nesnímejte kryty vstupua mikrovln umístěné na vnitřní boční straně trouby. Chrání přívodní kanálky mikrovln před tukem a zbytky jídel.



Před instalací trouby se přesvědčte, že je trouba prázdná.
Zkontrolujte, zda není trouba poškozená.
Zkontrolujte, zda dvířka dobře přiléhají k dveřnímu rámu a zda vnitřní těsnění dvířek není poškozeno. Z trouby vyjměte všechny předměty a vnitřek vymyjte měkkým vlhkým hadříkem. Nezapínejte tento elektrospotřebič, pokud je poškozena přívodní síťová šňůra nebo zástrčka, pokud spotřebič nefunguje správně nebo došlo-li k poškození či pádu spotřebiče. Napájecí síťový kabel ani zástrčku neponořujte do vody. Napájecí kabel se nesmí dotýkat žádné horké plochy. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jinému ohrožení zdraví a majetku.

Po připojení
Troubu lze spustit jen tehdy, jsou-li dvířka správně zavřená.
Tento spotřebič musí být podle zákona uzemněn.
Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob a zvířat nebo za škody na majetku, pokud tento požadavek nebyl dodržen.
Výrobce neodpovídá za žádné problémy způsobené nedodržením těchto pokynů uživatelem.
Nedostatečné pochopení těchto pokynů může způsobit nebezpečí. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob nebo zvířat či poškození majetku v případě, že nebyla dodržena uvedená doporučení a bezpečnostní opatření.

UPOZORNĚNÍ: Spotřebič není zkonstruován k zapnutí pomocí vnějšího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
Po skončení instalace nesmí být elektrické komponenty pro uživatele volně přístupné.
Spotřebič musí splňovat platné bezpečnostní předpisy a k instalaci musí být proto použit vícepólový odpojovač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm.

VAROVÁNÍ: Napájecí kabel musí být dostatečně dlouhý, aby mohl spojit vestavěný spotřebič s elektrickým zdrojem.
Nikdy netahejte za napájecí kabel.
V případě nutnosti vyměňte napájecí kabel za nový stejného typu. Instalaci nebo údržbu musí provést kvalifikovaný technik podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy. Obraťte se na autorizované servisní středisko.
Nezapínejte tento elektrospotřebič, pokud je poškozena přívodní síťová šňůra nebo zástrčka, pokud spotřebič nefunguje správně nebo došlo-li k poškození či pádu spotřebiče. Napájecí síťový kabel ani zástrčku neponořujte do vody. Napájecí kabel se nesmí dotýkat žádné horké plochy.
Nedotýkejte se spotřebiče vlhkými částmi těla a nepoužívejte ho, když jste naboso.
Spotřebiče vybavené zástrčkou: Jestliže dodaná zástrčka není vhodná pro zásuvku ve vašem bytě, obraťte se prosím na servisní středisko.
Nepoužívejte prodlužovací kabely, rozdvojky ani adaptéry. Nepřipojujte spotřebič k zásuvce, kterou lze ovládat pomocí dálkového ovládání.

Poznámky ohledně životního prostředí

⚠ **VAROVÁNÍ!:** Servisní zásahy nebo opravy, u kterých je nutné sejmout kryty chránící před mikrovlnami, jsou nebezpečné. Takové činnosti smí provádět pouze odborně vyškolený technik.

⚠ **VAROVÁNÍ!:** Nebudete-li troubu udržovat čistou, může dojít k poškození povrchu, a tedy ke zkrácení životnosti spotřebiče, a případně i k vytvoření nebezpečné situace.

⚠ **VAROVÁNÍ!:** Mikrovlnnou troubu pravidelně čistěte a vždy odstraňujte všechny zbytky jídel.

⚠ **VAROVÁNÍ!:** Před zahájením údržby musí být spotřebič odpojen od elektrického napájení – nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nikdy nepoužívejte parní čistič.

⚠ **VAROVÁNÍ!:** K čištění skla dvířek nepoužívejte drsné abrazivní čističe nebo kovové škrabky, jinak se jeho povrch může poškrábat a v důsledku toho roztříštit.

⚠ Před prováděním jakýchkoli úkonů údržby nebo čištění je nutné nechat spotřebič vychladnout. – riziko popálení!

⚠ **POZOR!:** Před výměnou žárovky spotřebič vypněte – riziko elektrického šoku!

LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU

Obal je vyroben ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním znakem. Obalový materiál proto nevyhazujte s domácím odpadem, ale zlikvidujte ho podle platných místních předpisů.

LIKVIDACE DOMÁCÍCH ELEKTROSPOTŘEBIČŮ

Tento spotřebič byl vyroben z recyklovatelných nebo opakovaně použitelných materiálů. Zlikvidujte jej podle místních předpisů pro likvidaci odpadu. Další informace o likvidaci, renovaci a recyklaci elektrických spotřebičů získáte na místním úřadě, ve středisku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví.

Symbol na výrobku nebo příslušné dokumentaci udává, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s domácím odpadem, nýbrž je nutné jej odevzdat do příslušného sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

RADY K ÚSPOŘE ELEKTRICKÉ ENERGIE

Troubu předehřívejte pouze tehdy, je-li to výslovně uvedeno v tabulce pečení nebo ve vašem receptu. Používejte tmavé lakované nebo smaltované plechy, neboť mnohem lépe absorbují teplo. Jídlo vyžadující delší pečení se bude péct dále i po vypnutí trouby.

ZÁRUKA IKEA

Jak dlouho záruka IKEA platí?
Tato záruka platí po dobu pěti let od data nákupu spotřebiče v IKEA. Jako doklad o koupi se doporučuje originální účtenka. Jestliže se v době záruky provádí nějaká oprava, tato činnost neprodlužuje záruční dobu na spotřebič.

Kdo provádí servisní službu?
Autorizovaný poskytovatel servisu IKEA zajišťuje servisní službu prostřednictvím své vlastní sítě.

Na co se záruka vztahuje?
Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, které byly způsobené vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem, a ke kterým došlo po zakoupení v IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou uvedené v části "Na co se nevztahuje záruka?". Během záruční doby se záruka vztahuje na náklady k odstranění závady, např. opravu, díly, práci a cestu pracovníka za předpokladu,že je tento spotřebič dostupný pro opravu bez zvláštních nákladů. Za těchto podmínek se uplatňují směrnice EU (č. 99/44/ES) a příslušné místní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem IKEA.

Jak bude IKEA při odstranění závady postupovat?
Určený poskytovatel servisu IKEA prozkoumá výrobek a dle svého vlastního uvážení rozhodne, zda se na něj vztahuje tato záruka. Jestliže rozhodne, že záruka platí, poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím svých vlastních servisních provozů dle vlastního uvážení buď vadný výrobek opraví, nebo ho vymění za stejný nebo srovnatelný výrobek.

Na co se nevztahuje záruka?
- Na normální opotřebení a odření.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzí, korozí nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na nadměrné množství vápence v přiváděné vodě, poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, který nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných rozdílů v barvě.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, vypouštěcích systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících dílů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a příbory, přívodní a vypouštěcí trubky, těsnění, žárovky a kryty žárovek, filtry, ovladače, opláštění a jeho části. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na případy, kdy technik při své návštěvě nenalezl žádnou závadu.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určení poskytovatelé služeb a/nebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná, nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Na poškození při dopravě. Jestliže zákazník dopravuje spotřebič sám do svého bytu nebo na jinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale dopravovala spotřebič na uvedenou adresu zákazníka společnost IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou IKEA

- Na náklady na provedení první instalace spotřebiče IKEA.
  Jestliže ale poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opraví nebo vymění spotřebič v rámci této záruky, poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opravený spotřebič nebo nový spotřebič znovu nainstalují, pokud to bude nutné.

Tato omezení se nevztahují na práce prováděné bez zjištění závady, které provedl náš vyškolený technik s použitím našich originálních dílů za účelem přizpůsobení spotřebiče technickým bezpečnostním požadavkům v jiné zemi EU.

Uplatnění zákonů dané země
Záruka IKEA poskytuje zvláštní zákoná práva, která zahrnují nebo přesahují všechny místní zákonné požadavky. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele popsaná v místní legislativě.

Rozsah platnosti
Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi. Povinnost provést servisní službu v rámci záruky existuje jen tehdy, pokud je spotřebič instalován a je ve shodě s:
- technickými požadavky platnými vzemi, ve které byl záruční požadavek vznesen;
- pokyny k instalaci a bezpečnostními informacemi v uživatelské příručce.

Vyhrazený POPRODEJNÍ SERVIS pro spotřebiče IKEA
Obraťte se prosím na určené autorizované servisní centrum v případě:
- požadavku na servis v rámci této záruky;
- dotazu týkajícího se vysvětlení instalace spotřebiče IKEA do určeného kuchyňského nábytku IKEA;
- dotazu týkajícího se vysvětlení funkce spotřebičů IKEA

Abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc, prosíme čtěte pozorně instalační návod a/nebo návod k použití předtím, než nás kontaktujete.

Kde nás najdete, když potřebujete servisní službu

Úplný seznam určených autorizovaných servisních center a příslušná telefonní čísla v jednotlivých zemích najdete na poslední straně tohoto manuálu.

Abychom Vám mohli poskytnout co nejrychlejší asistenci, doporučujeme využít telefonický kontakt uvedený v tomto manuálu a vždy nahlásit produktový kód IKEA (8místný kód) a 12místné servisní číslo, které najdete na typovém štítku spotřebiče.

USCHOVEJTE SI DOKLAD O ZAPLACENÍ !
Je to Váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Na dokladu o zaplacení je také uveden název a produktový kód IKEA (8místný kód) každého zakoupeného spotřebiče.

Potřebujete další informace?
Pro odpověď na Vaše další otázky, které nesouvisí se záručním servisem prosíme kontaktujte IKEA kontaktní centrum.
Předtím, než nás kontaktujete, doporučujeme pozorně přečíst dokumentaci doručenou společně s výrobkem.

Tartalomjegyzék

Biztonsági tudnivalók	**22**	**Mi a teendő, ha...**	**34**
Termék leírása	**26**	**Műszaki adatok**	**35**
Vezérlőpanel	**27**	**Beszerelés**	**35**
Első használat	**27**	**Elektromos csatlakozás**	**36**
Napi használat	**28**	**Környezetvédelmi megfontolások**	**37**
Ételkészítési táblázatok	**32**	**IKEA GARANCIA**	**38**
Tisztítás és karbantartás	**33**		

Biztonsági tudnivalók

A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági útmutatót. Őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében.

A kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági figyelmeztetéseket mindig olvassa el és tartsa be. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából, a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy a készülék kezelőszerveinek helytelen beállításaiból eredő károkért.

⚠ Kisgyermekeket (0–3 év között) ne engedjen a készülék közelébe. Gyermekek (3–8 év között) kizárólag felnőtt felügyelete mellett tartózkodhatnak a készülék közelében. A 8 éves vagy idősebb gyermekek, továbbá csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élő, illetve kellő tapasztalattal és a készülékre vonatkozó ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják a készüléket, továbbá ha előzőleg ellátták őket útmutatásokkal a készülék használatára vonatkozóan, és ismerik a használatból eredő esetleges kockázatokat. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

⚠ **VIGYÁZAT!** A sérülések elkerülése érdekében, ha az ajtó vagy annak szigetelése sérült, addig ne használja a sütőt, amíg egy szakember meg nem javította azt.

⚠ **VIGYÁZAT!** Folyadékot vagy ételt ne melegítsen zárt edényben, mert azok felrobbanhatnak, illetve a folyadékok melegítése végén késleltetett robbanásszerű forrás következhet be, ezért az égési sérülések elkerülése érdekében az edényt óvatosan vegye ki a sütőből.

⚠ Ezt a mikrohullámú sütőt ételek és italok melegítésére

tervezték. Ne szárítson ételt, ruhaneműt, melegítőpárnát, papucsot, szivacsot vagy hasonló jellegű tárgyakat a sütőben, mert azok meggyulladhatnak. Amikor műanyag vagy papír edényben melegíti az ételt, ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, mert a készülék falán megtapadó maradványok meggyulladhatnak.

⚠ A cumisüvegek, bébiételes üvegek tartalmát melegítés után rázza fel vagy keverje meg, és ellenőrizze az étel hőmérsékletét az égési sérülések elkerülése érdekében. Ne melegítsen a sütőben nyers vagy egész főzött tojásokat, mert azok felrobbanhatnak.

⚠ Csak mikrohullámú sütőben használható konyhai eszközöket használjon. A sérülések elkerülése érdekében ne használjon fémből készült edényeket.

⚠ Kizárólag az adott sütőhöz ajánlott ételszondát használjon, ellenkező esetben tűz keletkezhet.

⚠ Ha a sütőből füst jön, kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket a hálózatból, és ne nyissa ki az ajtaját, mert kicsaphatnak a lángok.

⚠ Ha a készüléket a padlótól legalább 850 mm magasságban helyezik üzembe, a sérülések elkerülése érdekében az edényeket óvatosan vegye ki a sütőből úgy, hogy a forgótányért ne mozdítsa el.

⚠ Ne használja a mikrohullámú sütőt olajfürdőben való kisütésekhez, mert a készülékben nincs lehetőség az olaj hőmérsékletének szabályozására.

⚠ Mikrohullámú sütéshez nem lehet fémedényeket használni.

⚠ Ne távolítsa el a mikrohullám-bevezetést védő lemezeket, amelyek a sütőtér oldalsó falain vannak.
(Csak bizonyos modellek).
Ezek megakadályozzák, hogy zsiradékok és ételdarabok kerüljenek a mikrohullámok bevezető csatornáiba.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

⚠ **FIGYELEM:** Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítő szerkezettel vagy külön távirányítóval.

⚠ Ezt a készüléket háztartási illetve ahhoz hasonló célokra tervezték, mint például: üzletekben, irodákban lévő és egyéb munkahelyi konyhákban; tanyán; szállodák, motelek, reggelit és szobát kínáló és

egyéb szálláshelyek vendégei számára.

⚠ A készüléket nem nagyüzemi használatra tervezték. Ne használja a készüléket a szabadban.

ÜZEMBE HELYEZÉS

⚠ A készülék mozgatását és üzembe helyezését a sérülésveszély csökkentése érdekében két vagy több személy végezze. Viseljen védőkesztyűt a készülék kicsomagolása és üzembe helyezése során, nehogy megvágja magát.

⚠ A készülék üzembe helyezését és javítását, a vízbekötést (ha van) és az elektromos csatlakoztatást is beleértve, kizárólag képzett szakember végezheti. Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben. Ne engedje a gyermekeket abba a helyiségbe, ahol az üzembe helyezést végzi. A kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg a szállítás során. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal. Üzembe helyezés után a csomagolóanyagokat (műanyag, habszivacs stb.) az esetleges fulladásveszély miatt olyan helyen tárolja, vagy úgy dobja ki, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá. Az áramütés elkerülése érdekében az üzembe helyezési műveletek előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját. Az áramütés és a tűzveszély elkerülése érdekében az üzembe helyezés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel.
A készüléket csak a megfelelő üzembe helyezést követően kapcsolja be.

⚠ Ez a készülék egy beépíthető egység. Ne használja különálló készülékként, vagy ne tegye ajtóval záródó szekrénybe. Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy készülék ajtaja megfelelően záródik-e. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal.

ELEKTROMOS ÁRAMMAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ Fontos, hogy a készüléket le lehessen választani az elektromos hálózatról a villásdugó kihúzásával vagy az aljzat és a készülék közé szerelt, többpólusú megszakítóval, illetve kötelező a készüléket az

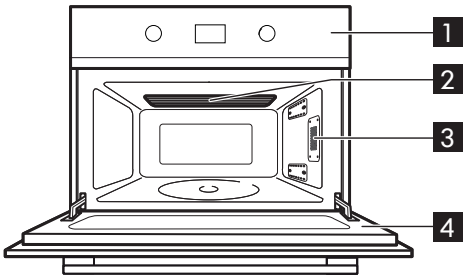
országos elektromos biztonsági előírásoknak megfelelően földelni.

⚠ Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert. Beszerelés után az elektromos alkatrészeknek hozzáférhetetlennek kell lenniük a felhasználó számára. Ne használja a készüléket mezítláb, és ne nyúljon hozzá nedves kézzel. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, megsérült vagy leejtették.

⚠ Ha a hálózati kábel megsérül, az áramütés kockázatának elkerülése érdekében a gyártóval,

annak szervizképviselőjével vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel kell egy ugyanolyan kábelre kicseréltetni.

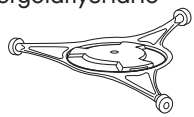
Termék leírása



1 Vezérlőpanel
2 Grillező fűtőszál (kvarc)
3 Sütőtér-világítás
4 Ajtó

Tartozékok

Forgótányértartó



1x

Üveg forgótányér

1x

Crisp tányér

1x

Crisp fogantyú

1x

Általános
Többféle kiegészítő van forgalomban. Vásárlás előtt mindig győződjön meg arról, hogy ezek alkalmasak-e mikrohullámú sütéshez.
A sütés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az alkalmazandó eszközök ellenállnak-e a sütőben keletkező hőnek, és átengedik-e a mikrohullámokat.
Amikor ételt és kiegészítőket tesz a mikrohullámú sütőbe, ügyeljen rá, hogy azok ne érintkezzenek a sütőtér belső falával.
Ez különösen a fémből készült vagy fém részeket tartalmazó tartozékok esetén fontos.
Ha a fémet tartalmazó tartozékok a sütő működése közben hozzáérnek a sütő belsejéhez, akkor szikra keletkezhet, és a sütő károsodhat.
A sütő bekapcsolása előtt mindig győződjön meg róla, hogy a forgótányér szabadon mozog.
Minden tartozék mosogatógépben mosható, kivéve a Crisp tálcát.
A Crisp tálca enyhén mosószeres vízben tisztítható. A makacs szennyeződéseket egy ronggyal óvatosan dörzsölje le. Tisztítás előtt mindig hagyja kihűlni a Crisp tálcát.
Alufólia biztonságosan használható az étel kis területeinek leárnyékolására, amíg az nem érintkezik a sütő belsejével.

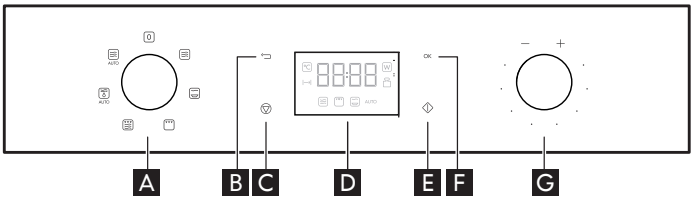
Forgótányértartó
A forgótányértartót az üveg forgótányér alá helyezze. Soha ne tegyen semmilyen más konyhai eszközt a forgótányértartóra.
Először a forgótányértartó belső görgőit illessze a helyükre.

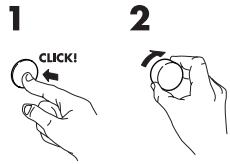
Üveg forgótányér
Az üveg forgótányért mindegyik sütési módszerhez alkalmazza. Ez felfogja a kicsöpögő levet és az olyan ételdarabokat, amelyek egyébként beszennyeznék a sütő belterét.
Helyezze az üveg forgótányért a forgótányértartóra.

Crisp fogantyú
A forró Crisp tányérnak a sütőből való kivételéhez használja a mellékelt Crisp fogantyút.

Crisp tányér
Az ételt közvetlenül a Crisp tányérra helyezze.
A Crisp tányér használatakor alátétként mindig az üveg forgótányért használja.
Ne helyezzen konyhai eszközöket a Crisp tányérra, mivel az gyorsan nagyon magas hőmérsékletet ér el, és könnyen károsíthatja azokat.

Vezérlőpanel





A Választógomb
B Vissza
C Stop
D Kijelző
E Indítás
F Erősítse meg
G Beállítógomb

Kihúzható gombok
Az ilyen típusú gomb használatához nyomja meg azt középen.
A gomb kiugrik.
Forgassa el a kívánt helyzetbe.
A sütés végén forgassa a gombot [0] állásba, majd nyomja meg ismét, hogy visszakerüljön az eredeti helyzetébe.

Első használat

Az idő beállítása
A készülék első bekapcsolásakor be kell állítani a pontos időt: A kijelzőn villog az órát jelző két számjegy.

Forgassa el a **beállítógombot** az óra beállításához, majd nyomja meg az [OK] gombot a mentéshez. A kijelzőn villogni kezd a percet jelző két számjegy. Forgassa el a **beállítógombot** a perc beállításához, majd nyomja meg az [OK] gombot a mentéshez.

Ne feledje: Az időt később is bármikor átállíthatja úgy, hogy 3 másodpercnél hosszabban nyomva tartja a B gombot, amikor a sütő ki van kapcsolva, és megismételi a fenti lépéseket. Hosszabb áramkimaradás után újra be kell állítani a pontos időt.

Beállítások menü
Tartsa nyomva az [OK] gombot 3 másodpercig a Beállítások menübe való belépéshez.
Forgassa el a beállítógombot G, és válassza az **Eco** és a **tonE** üzemmódokat, majd nyomja meg az [OK] gombot a mentéshez.

Eco -->
Ha az **Eco** üzemmód aktív, a kijelző fényereje automatikusan alacsonyabb szintre kapcsol 1 perc állásidő után. Ha az **Eco** üzemmódot kikapcsolja, a fényerő csak 3 perc állásidő után kapcsol alacsonyabb szintre. Automatikusan visszakapcsol a beállított fényerőszintre, amikor egy gombot megnyomnak, vagy az ajtót kinyitják. Ha megjelenik az **Eco** felirat, nyomja meg az [OK] gombot a jóváhagyáshoz.
A kijelzőn az OF/OFF (BE/KI) parancsok közül választhat a G gombbal, majd az [OK] gombbal mentheti el a kiválasztást.

tonE -->
Ha a **tonE** üzemmód aktív, az összes hangjelzés ki van kapcsolva.
Ha megjelenik a **tonE** felirat, nyomja meg az [OK] gombot a jóváhagyáshoz.
A kijelzőn az OF/OFF (BE/KI) parancsok közül választhat a G gombbal, majd az [OK] gombbal mentheti el a kiválasztást.

Napi használat

Indításvédelem / Biztonsági zár
Ez az automatikus biztonsági funkció egy perccel azután kapcsol be, hogy a sütő visszatért készenléti állapotba. (A sütő akkor van készenléti állapotban, amikor a pontos idő látható a kijelzőn, vagy amennyiben az óra nincs beállítva, amikor a kijelző üres.)

Nyissa ki, majd csukja be az ajtót, majd nyomja meg a ◇ gombot a funkció indításához.

Lehűtés
Egy funkció befejezésekor a sütő egy hűtési műveletsort hajthat végre. Ez természetes jelenség. A műveletsor végeztével a sütő automatikusan kikapcsol. A hűtési műveletsor a sütő bárminemű károsodása nélkül az ajtó kinyitásával félbeszakítható.

Az időzítő beállítása
Ha a sütő ki van kapcsolva, a kijelzőt időzítőként is használhatja. Az időzítő egyetlen sütési funkciót sem aktivál.
A funkció bekapcsolásához és a kívánt időtartam beállításához forgassa el a beállítógombot.

Nyomja meg az OK gombot a számláló indításához. Amikor az időzítőn beállított időtartam letelik, hangjelzés hallható, és a kijelző is jelzi.
Az időzítő aktiválás után is átállítható: csak forgassa el a beállítógombot, és nyomja meg az OK gombot a jóváhagyáshoz.
Ha az időzítő helyett ismét a pontos időt szeretné látni a kijelzőn, forgassa el a beállítógombot, amíg a kijelzőn a 0:00 látszik, majd nyomja meg az OK gombot.
Ne feledje: Az időzítő aktiválása után egy funkció is aktiválható: Az időzítő automatikusan folytatja a beállított időtartam visszaszámlálását. Ez semmilyen hatással nincs a funkcióra. Ha ismét az időzítőt szeretné látni, várja meg, amíg a funkció befejeződik, vagy kapcsolja ki úgy, hogy kétszer megnyomja a ▽ gombot.

VIGYÁZAT! A folyadékok forráspont fölé hevítése szemmel látható buborékképződés nélkül is végbemehet. Ezért a forró folyadék hirtelen kifuthat. Ennek elkerülése érdekében a következők szerint járjon el:
1. Kerülje a szűk nyakú edények alkalmazását.
2. Keverje össze a folyadékot az edény készülékbe helyezése előtt, és hagyjon benne egy teáskanalat.
3. A felmelegítést követően hagyjon egy kis pihenőidőt, és a készülékből való kivétel előtt újra keverje össze a folyadékot.

Jet start ◇
Ez a funkció nagy víztartalmú ételek gyors felmelegítésére szolgál, mint pl. nem sűrű levesek, kávé vagy tea.
A ◇ gomb megnyomására a sütés automatikusan megkezdődik teljes mikrohullámos teljesítménnyel és 30 másodperces sütési idővel. A gomb minden további megnyomására 30 másodperccel meghosszabbodik az időtartam.

A mikrohullámú sütő funkciói

Funkció		A funkció leírása
0	**KI**	A sütő kikapcsolása.
≋	**MIKROHULLÁM**	Gyors sütéshez vagy ételek és italok újramelegítéséhez.
⊟	**CRISP**	Ételek aljának és tetejének tökéletesre pirításához. Ehhez a funkcióhoz mindenképpen szükség van a speciális Crisp tálcára.

Funkció		A funkció leírása
	GRILL	Pirításhoz, grillezéshez és csőben sült fogásokhoz. Javasoljuk, hogy sütés közben forgassa meg az ételt. A legjobb eredményt úgy érheti el, ha 3-5 percig előmelegíti a grillt.
	GRILL KOMBI	Ételek gyors sütéséhez, csőben sütéshez, mikrohullámú és grill funkciók kombinálásához.
AUTO	**AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS**	Hús, szárnyas, hal, zöldség és kenyér kiolvasztásához.
AUTO	**AUTOMATA FUNKCIÓ**	10 különböző ételkategóriához kialakított sütési ciklusok.

Funkció beállítása
A kívánt funkció kiválasztása után Ön megváltoztathatja a funkció beállításait. A kijelzőn egymás után megjelennek a módosítható beállítások.

TELJESÍTMÉNYFOKOZAT

Ha a [W] ikon villog a kijelzőn, forgassa el a **beállítógombot** a kiválasztott elem módosításához, a jóváhagyáshoz pedig nyomja meg az [OK] gombot, majd lépjen tovább a többi beállításhoz.
Ne feledje: A teljesítmény módosítható a funkció aktiválását követően is: nyomja meg kétszer a [⮌] gombot, így beléphet a teljesítménybeállítás menübe, ahol a beállítógombot elforgatva módosíthatja a beállítást.

IDŐTARTAM

Ha a |⟶| ikon villog a kijelzőn, forgassa el a beállítógombot a sütési idő beállításához. Ha a kijelzőn az Önnek megfelelő sütési időtartam látszik, nyomja meg a [◈] gombot a funkció indításához.
Ne feledje: Sütés közben a **beállítógomb** elforgatásával átállítható a sütési idő; A [◈] gomb minden újbóli megnyomása 30 másodperccel növeli a sütési időt.

A funkció aktiválása
A kívánt beállítások alkalmazása után nyomja meg a [◈] gombot a funkció aktiválásához. A [◈] gomb minden újabb megnyomásával további 30 másodperccel meghosszabbodik a sütési idő (csak a kézi funkciók esetében).
Ne feledje: A [▽] gombbal bármikor felfüggesztheti az éppen aktív funkciót.

Teljesítményszint - Csak mikrohullámra vonatkozik

Teljesítmény	Javasolt használat:
1000 W	Italok, víz, híg levesek, kávé, tea vagy más, magas víztartalmú étel újramelegítése. Ha az étel tojást vagy tejszínt tartalmaz, válasszon alacsonyabb teljesítményszintet.
800 W	Zöldségek, hús stb. sütése.
650 W	Hal sütése.
500 W	Kényesebb ételek, azaz magas fehérjetartalmú szószok, sajtok és tojásos ételek főzéséhez és egytálételek befejezéséhez.
350 W	Raguk lassú főzéséhez, vaj és csokoládé olvasztásához.
160 W	Kiolvasztás. Vaj, sajtok felpuhításához.
90 W	Fagylalt lágyítása

Crisp
Ez a funkció pizzák és más tésztaalapú ételek melegítésére és sütésére szolgál. Szalonnás tojás, kolbászfélék, hamburgerek stb. sütésére is alkalmas.
A Crisp tányér felforrósítása érdekében a sütő automatikusan a Mikrohullám és a Grill funkciót használja.
Ily módon a Crisp tányér gyorsan eléri a működési hőmérsékletet, és megkezdi az étel barnítását és pirítását. Nem lehetséges a teljesítményszint módosítása vagy a Grill

ki-/bekapcsolása a Crisp funkció használata mellett.
Győződjön meg arról, hogy a Crisp tányér megfelelően van az üveg forgótányér közepére helyezve.
A sütő és a Crisp tányér nagyon felforrósodik, amikor ezt a funkciót használja.
A forró Crisp tányért ne helyezze semmilyen, hőre érzékeny felületre.

FONTOS: Legyen óvatos, ne érintse meg a grillező fűtőszál közelében a felső falat.
A forró Crisp tányérnak a sütőből való kivételéhez használjon sütőkesztyűt vagy a speciális Crisp fogantyút.
Csak a sütőhöz tartozó Crisp tányért használja ennél a funkciónál. E funkció használata esetén a kereskedelemben kapható más Crisp tányérok nem biztosítják a megfelelő eredményt.

FONTOS: A Crisp tányér használat előtt előmelegíthető (max. 3 perc).
A Crisp tányér előmelegítésekor mindig a Crisp funkciót használja.

Grill
Ennek a funkciónak a használatával az ételek pirosra süthetők.
Fordítsa meg az ételt a sütés alatt.
Győződjön meg róla, hogy a használt konyhai eszközök hőállók és sütőben használhatók, mielőtt grillezéshez használná őket.

FONTOS: Grillezéshez ne használjon műanyag konyhai eszközöket. Ezek megolvadnak. A papírból vagy fából készült eszközök szintén nem megfelelőek.

Kombi
Ennek a funkciónak a használatával olyan ételek készíthetők el, mint a csőben sültek, lasagne, baromfi és sült burgonya.

Grill kombi	
Teljesítmény	Javasolt használat:
650 W	Zöldségek és csőben sültek elkészítése
350–500 W	Baromfi és lasagne elkészítése
160–350 W	Halak és fagyasztott csőben sültek elkészítése
160 W	Hús sütése
90 W	Gyümölcs gratinírozása

Automata kiolvasztás AUTO
Ezt a funkciót hús, baromfi, hal, zöldségek és kenyér kiolvasztásához használja.
Az Auto kiolvasztás funkció csak 100 g–2,5 kg közötti nettó súly esetében használható.
Az ételt mindig az üveg forgótányérra helyezze.

Étel	**Tanácsok**
Hús (100 g–2,0 kg)	Darált hús, szeletek, steak vagy sültek. Fordítsa meg az ételt, ha a sütő ezt jelzi.
Szárnyas (100 g–2,5 kg)	Csirke, egész, darabok vagy filék. Fordítsa meg az ételt, ha a sütő ezt jelzi.
Hal (100 g–1,5 kg)	Egész, szeletek vagy filék. Fordítsa meg az ételt, ha a sütő ezt jelzi.
Zöldségek (100 g–1,5 kg)	Vegyes zöldség, borsó, brokkoli stb. Fordítsa meg az ételt, amikor a sütő ezt jelzi.
Kenyér (100 g–1,0 kg)	Cipó, zsemle vagy kifli. Fordítsa meg az ételt, ha a sütő ezt jelzi.

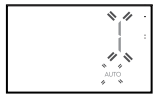
Kézi kiolvasztás
Ellenőrizze rendszeresen az ételt.
Némi tapasztalat birtokában a különböző ételmennyiségek függvényében is fel tudja majd mérni az időket.
A műanyag zacskóban, műanyag fóliában vagy kartondobozban levő fagyasztott ételeket csomagolással együtt a sütőbe helyezheti, feltéve, hogy a csomagoláson nincsenek fém részek (pl. kötöződrót).
A csomag alakja befolyásolja a kiolvasztáshoz szükséges időt. A lapos csomagok gyorsabban olvaszthatók ki, mint a mély tömbök.

Válassza szét a darabokat, ahogy kezdenek felengedni.
A különálló szeletek könnyebben engednek fel.
Kisebb alufóliadarabokkal fedje le az étel kiálló részeit, ha azok kezdenek felmelegedni (pl. csirkecombok, csirkeszárnyak vége).
A nagyobb húsdarabokat a kiolvasztás félidejénél fordítsa meg.
A főtt ételek, raguk és hússzószok jobban kiolvadnak, ha közben megkeveri őket.
Kiolvasztáskor jobb, ha nem olvasztja ki teljesen az ételt, hanem hagy egy kis állásidőt, hogy a kiolvadás magától befejeződjön.
A kiolvasztás utáni állásidő mindig javít a kiolvasztás hatásfokán, mivel ilyenkor az étel hőmérséklete egyenletesen oszlik el.

Automatikus funkciók AUTO
A sütő automatikusan kiszámolja az ideális beállításokat. A sütő jelzi, hogy mely automata funkciókhoz szükséges a mellékelt Crisp tálcát is használni. Fordítsa meg vagy keverje meg az ételt, amikor erre a sütő utasítást ad.

KATEGÓRIÁK
Egyes automatikus funkciók használatakor ki kell választani az adott ételtípust (lásd az alábbi táblázatban).

Kategória	Étel	Súly
1	EGYTÁLÉTEL	250-500 g
2 ✳	FAGYASZTOTT LASAGNE	250-500 g
3	TEPSIS BURGONYA (fordítsa meg, amikor a sütő erre felszólítja)	200 g-1 kg
4	FRISS ZÖLDSÉG (Vágja egyformára, és tegyen hozzá 2-4 evőkanál vizet. Fedje le.)	200-800 g
5 ✳	FAGYASZTOTT ZÖLDSÉG (fordítsa meg és fedje le, amikor a sütő erre felszólítja)	200-800 g
6	PATTOGATOTT KUKORICA	100 g
7 ✳	HASÁBBURGONYA (sütés előtt terítse szét a burgonyát egy rétegben a Crisp tálcán és sózza meg)	200-500 g
8 ✳	PIZZA (használja a Crisp tálcát)	300-800 g
9 ✳	CSIRKESZÁRNYAK, -DARABOK (Enyhén olajozza meg a Crisp tálcát.)	200-500 g
10 ✳	SÜLT HÚS (A Crisp tálcát elő kell melegíteni.)	200-500 g



Amikor a kijelzőn az AUTO ikon villog, a beállítógomb elforgatásával kiválaszthatja a kívánt kategóriát jelző számjegyet, és az OK gombbal jóváhagyhatja a választást.

SÚLY
A legjobb eredmény eléréséhez az automata funkcióknál ki kell választani az étel súlyát az alapértelmezett beállítások közül: a sütő kiszámítja a funkció ideális működési idejét minden ételkategóriánál.

Amikor a kijelzőn megjelenik az alapértelmezett beállítás, és a ikon villogni kezd, a beállítógomb elforgatásával adja meg az étel súlyát, majd nyomja meg a gombot a jóváhagyáshoz és a funkció indításához.

Ételkészítési táblázatok

Étel	Funkció	Előmelegí-tés	Teljesítmény (W)	Sütési idő (perc)
Piskóta		-	-	7 - 10
Gyümölcsös pite		-	-	12 - 20
Aprósütemények		-	-	3 - 5
Sós pitetorta, quiche lorraine (1-1,2 kg)		-	-	18 - 25
Egytálétel (250–500 g)		-	750	4 - 7
Lasagna/sült tésztaétel		-	500	15 - 25
Fagyasztott lasagne (500–700 g)		-	500	18 - 25
Pizza (300 g)		-	-	7 - 8
Hús (szelet)		-	500	12 - 20
Szárnyas (egész, 800 g–1,5 kg)		-	350 - 500	35 - 50 *
Csirkehús (filé vagy darabolt)		X **	-	10 - 25
Sültek		-	160 - 350	45 - 60 *
Kolbászok / nyársak		-	-	20 - 40 *
Kolbász/húspogácsa		X **	-	6 - 16 *
Hal (szeletek vagy filék)		X	160 - 350	15 - 30 *
Egész hal		-	500 - 650	20 - 40 *
Tepsis burgonya		-	350 - 500	20 - 40 *
Burgonyagerezdek		-	-	25 - 30
Sült alma		-	160 -350	15 -25

* A sütési idő felénél fordítsa meg az ételt ** Melegítse elő a Crisp tányért 3-5 percig

Tisztítás és karbantartás

Normál használat mellett a tisztítás jelenti az egyedüli karbantartást.
A sütő tisztán tartásának elmulasztása a felület károsodásához vezethet, ami kedvezőtlenül befolyásolhatja a készülék élettartamát, és esetleg veszélyes helyzeteket eredményezhet.

FONTOS: Ne használjon fémből készült tisztítóeszközöket, erős mosószereket, fémből készült tisztítóeszközöket, fém súrolópárnákat, érdes hatású rongyokat stb., amelyek károsíthatják a kezelőlapot, valamint a sütő külső és belső felületeit. Az üvegek tisztításához szivacsot és közömbös mosószert vagy papírtörülközőt és valamilyen sprayt használjon. Az ablaktisztításra szolgáló sprayt fújja rá a papírtörölközőre.
Semmilyen anyagot ne spricceljen közvetlenül a sütőbe.
Rendszeres időközönként, különösen folyadékok kicsordulása esetén, vegye ki a forgótányért, és tisztítsa meg a sütő alját. Ez a sütő csak behelyezett forgótányérral üzemeltethető.

FONTOS: Ne használja a sütőt akkor, ha tisztítás céljából kivette a forgótányért.
Használjon közömbös mosószert, vizet és puha rongyot a belső felületek, az ajtó külső és belső részének, valamint az ajtó szigetelésének tisztításához.

FONTOS: Ne hagyja, hogy zsír vagy ételmaradékok gyűljenek fel az ajtónál.
A makacs szennyeződések eltávolításához tegyen be a sütőbe 2-3 percre egy vízzel telt poharat. A vízből elpárolgó gőz fel fogja puhítani a szennyeződést.

FONTOS: A mikrohullámú sütő tisztításakor ne használjon gőzzel tisztító készülékeket.
A sütő belterében érezhető kellemetlen illatok úgy távolíthatók el, hogy a sütőbe a forgótányérra helyez egy vízzel és citromlével színültig telt poharat, és azt néhány percig forralja.
A grillező fűtőszál nem igényel tisztítást, mert az intenzív hő minden szennyeződést leéget, de a közelében lévő fal esetén rendszeres tisztításra lehet szükség. Használjon ehhez meleg vizet, mosószert és szivacsot.
Ha nem használja rendszeresen a Grill funkciót, havonta 10 percig működtetve le kell égetni a szennyeződéseket.

Mosogatógépben tisztítható

- Forgótányér-tartó.
- Üveg forgótányér.
- Crisp fogantyú.

Körültekintő tisztítás

A Crisp tányér langyos, mosószeres vízben tisztítható. Az erősen szennyezett részek dörzsszivaccsal vagy enyhe tisztítószerrel tisztíthatók.
Tisztítás előtt mindig hagyja lehűlni a Crisp tányért.

FONTOS: Ne merítse vízbe, illetve ne öblítse le, amíg még meleg a Crisp tányér.
A gyors lehűtés károsíthatja.

⚠ **VIGYÁZAT!** Ne távolítsa el a burkolat semmilyen elemét. Az ajtótömítéseket és az azok közelében található részeket időről időre ellenőrizze. Károsodások észlelése esetén ne használja addig a készüléket, amíg szakemberrel el nem végeztette a javítást, különben áramütés érheti Önt. Soha ne használjon gőznyomással működő tisztítókészüléket.

Mi a teendő, ha...

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik.	A hálózati áramellátás vagy a készülék nincs csatlakoztat.	Ellenőrizze a biztosítékokat, és győződjön meg arról, hogy nincs-e áramkimaradás.
	Az ajtó nincs bezárva.	Nyissa ki, majd csukja be az ajtót, mielőtt ismét próbálkozna.
A kijelzőn az „F" betű, majd egy szám vagy egy betű látható.	Szoftverhiba.	Hívja a vevőszolgálatot, és diktálja be az „F" betű után látható betűt vagy számot.
Az élelmiszer egyenetlenül melegszik.	A nagyon vékony darabok, mint a csirkeszárnyak csúcsai és hasonlók, nincsenek árnyékolva.	Árnyékolja a vékonyabb darabokat alufóliával.
	Az élelmiszer melegítése túl magas teljesítményszinten történt.	Válasszon alacsonyabb teljesítményszintet.
	A forgótányér leállt.	Ellenőrizze, hogy a forgótányér és a forgótányértartó a helyén van-e, az élelmiszer középre van-e helyezve, nem érintkezik-e a sütőtér falaival.
Az étel nem forog.	A forgótányér leállt.	Ellenőrizze, hogy a forgótányér és a forgótányértartó a helyén van-e, és a sütőtér alja tiszta-e.

Hivatalos Szervizközpont

Mielőtt a hivatalos szervizközpontot hívná:

1. Nézze meg, hogy meg tudja-e oldani a problémát saját maga (lásd a „Mi a teendő, ha..." táblázatot).
2. Kapcsolja ki és ismét be a készüléket, és ellenőrizze, hogy megoldódott-e a probléma.

Ha a fenti ellenőrzések elvégzése után a hiba továbbra is fennáll, forduljon az IKEA hivatalos szervizközpontjához.

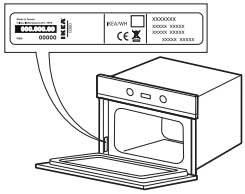
Mindig adja meg:

- a hiba típusát;
- a készülék pontos típusát és modellszámát;
- a Hivatalos Szervizközpont hivatkozási számát (a törzslapon a „Service" szó után álló szám), amely a sütőtér belső szélén található (akkor látható, ha ki van nyitva az ajtó);
- a teljes címét;
- a telefonszámát.

- Ha bármilyen javítás válik szükségessé, kérjük, forduljon az IKEA hivatalos szervizközpontjához (így biztosítható, hogy eredeti alkatrészeket használnak és a javításokat megfelelően végzik el).

Műszaki adatok

Modell azonosítása: BEJUBLAD 904 117 47	
Tápfeszültség	220-240V / 50Hz
Névleges teljesítményfelvétel	2300 W
Biztosíték	10 A
Mikrohullámos kimenő teljesítmény	1000 W
Grill	800 W
Külső méretek (Ma x Sz x Mé)	397 x 595 x 468
Sütőtér belső méretei (Ma x Sz x Mé)	200 x 405 x 380



A műszaki adatok a készülék belsejében elhelyezett adattáblán vannak feltüntetve.

Melegítési teljesítményteszt adatok az IEC 60705 sz. szabvánnyal összhangban.
A Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság a mikrohullámú sütők melegítési teljesítményének értékeléséhez melegítési normát vezetett be. Ehhez a készülékhez a következőket javasoljuk:

Teszt	Mennyiség	Kb. időtartam	Energiaszint	Tárolóedény
12.3.1 Tojás puding	750 g	11 - 12 min	650 W	Pyrex 3.227
12.3.2 Szivacsos sütemény	475 g	9 min	650 W	Pyrex 3.827
12.3.3 Fasírt	900 g	16 - 18 min	800 W	Pyrex 3.838
13.3 Hús leolvasztás	500 g	14 min	160 W	

MEGJEGYZÉS: Ez az információ kizárólag a szakképzett technikus számára szól.

Beszerelés

A készülék beszerelése
Kövesse a mellékelt szerelési utasításokat a készülék üzembe helyezésekor.
Gyermekek nem végezhetik az üzembe helyezési műveleteket. Tartsa távol a gyermekeket a készülék üzembe helyezése alatt. A csomagolóanyagot (műanyag fólia, polisztirol elemek stb.) gyermekektől távol kell tartani a készülék üzembe helyezése alatt és azt követően.
Használjon védőkesztyűt az összes kicsomagolási és üzembe helyezési művelet végrehajtásakor.
A készülék mozgatását és üzembe helyezését két vagy több személynek kell végeznie. A készüléket le kell választani az elektromos táphálózatról bármilyen üzembe helyezési művelet végzése előtt.
A készülék kicsomagolása után ellenőrizze, hogy a szállítás során nem sérült-e meg. Problémák esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal.
Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy készülék ajtaja megfelelően záródik-e. Problémák esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal. A károsodás megelőzése érdekében csak az üzembe helyezéskor vegye le a sütőt a hungarocell védőalapzatról.
A beüzemelés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel.

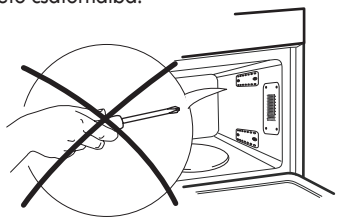
Elektromos csatlakozás

A hálózatra csatlakoztatás előtt

Ellenőrizze, hogy a törzslapon jelzett feszültség megegyezik-e a lakás feszültségével.

Az adattábla a sütő elülső szegélyén van (látható, amikor az ajtó nyitva van).

Ne távolítsa el a mikrohullám-bevezetést védő lemezeket, amelyek a sütőtér oldalsó falain vannak. Ezek megakadályozzák, hogy zsiradékok és ételdarabok kerüljenek a mikrohullámok bevezető csatornáiba.



Győződjön meg arról a szerelés előtt, hogy a sütő beltere üres.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék nincs megsérülve.

Győződjön meg arról, hogy a sütő ajtaja tökéletesen zár-e, valamint hogy a tömítés nem sérült-e meg. Vegyen ki mindent a sütőből, majd egy puha nedves ruhadarabbal tisztítsa ki a belteret. Ne használja a készüléket akkor, ha a hálózati tápkábel vagy a villásdugó sérült, továbbá ha a készülék nem működik megfelelően, vagy ha megsérült vagy leesett. A hálózati tápkábelt, illetve a villásdugót soha ne mártsa vízbe. A hálózati tápkábelt ne helyezze meleg felületek közelébe. Ilyen esetekben áramütés, tűz vagy egyéb veszélyek következhetnek be.

A csatlakoztatás után

A sütő csak akkor működtethető, ha az ajtó jól be van zárva.

Az előírás értelmében a készüléket földelni kell.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal az ennek elmaradása miatt bekövetkező személyi sérülésekért vagy anyagi károkért.

A gyártó nem felelős semmilyen olyan problémáért, amelyet az okozott, hogy a felhasználó elmulasztotta betartani ezeket az utasításokat.

A jelen utasítások betartásának elmulasztása veszélyhelyzetekhez vezethet. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget személyek vagy állatok sérüléseiért, illetve a vagyoni károkért, ha a jelen tanácsokat és óvintézkedéseket nem tartották be.

FIGYELEM: Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítő szerkezet vagy külön távirányító útján.

A üzembe helyezést követően az elektromos alkatrészeknek hozzáférhetetlennek kell lenniük a felhasználó számára.

Az érvényes biztonsági előírásoknak való megfelelés érdekében a beszerelésnél legalább 3 mm-es érintkezőtávolságú többpólusú kapcsoló használata szükséges.

VIGYÁZAT: A hálózati tápkábelnek elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy a készüléket - miután a helyére beszerelték - a hálózati tápellátáshoz csatlakoztassa.

Ne húzza a hálózati tápkábelt.

Ha a hálózati tápkábel megsérült, azt egy vele megegyezővel ki kell cserélni. A hálózati tápkábel cseréjét szakembernek kell végeznie a gyártó utasításaival és a hatályos biztonsági előírásokkal összhangban. Forduljon a hivatalos szervizközponthoz.

Ne használja a készüléket akkor, ha a hálózati tápkábel vagy a villásdugó sérült, továbbá ha a készülék nem működik megfelelően, vagy ha megsérült vagy leesett. A hálózati tápkábelt, illetve a villásdugót soha ne mártsa vízbe. A hálózati tápkábelt ne helyezze meleg felületek közelébe.

Ne érjen a készülékhez semmilyen nedves testrészével, és ne használja mezítláb.

Dugasszal felszerelt készülékek esetén, ha a dugasz nem megfelelő a hálózati aljzathoz, vegye fel a kapcsolatot egy szakemberrel.

Ne használjon hosszabbító vezetékeket, elosztókat vagy adaptereket. Ne csatlakoztassa a készüléket olyan aljzathoz, amely távirányítóval vezérelhető.

Környezetvédelmi megfontolások

⚠ **VIGYÁZAT!** A mikrohullámú energia ellen védelmet nyújtó burkolat eltávolításával járó javítási vagy karbantartási munkákat kizárólag szakképzett személy végezheti, mert ez hozzá nem értő személyek számára veszélyes.

⚠ **VIGYÁZAT!** A sütő tisztán tartásának elmulasztása a felület károsodásához vezethet, ami kedvezőtlenül befolyásolhatja a készülék élettartamát, és esetleg veszélyes helyzeteket eredményezhet.

⚠ **VIGYÁZAT!** A sütőt rendszeresen tisztítani kell, és el kell távolítani belőle az ételek okozta lerakódásokat.

⚠ **VIGYÁZAT!** Az áramütés elkerülése érdekében bármilyen karbantartási vagy tisztítási művelet előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a konnektorból. Soha ne használjon gőznyomással működő tisztítókészüléket.

⚠ **VIGYÁZAT!** Ne használjon durva, korrozív tisztítószereket vagy éles fémkaparókat a sütőajtó üvegének tisztításához, ugyanis azok összekarcolhatják a felületét, ami az üveg töréséhez vezethet.

⚠ Az égési sérülés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a készülék lehűljön, mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási műveletet végezne.

⚠ **VIGYÁZAT!** Az áramütés elkerülése érdekében a lámpa cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket.

A CSOMAGOLÓANYAGOK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, és el van látva az újrahasznosítás jelével.♺
A csomagolás különféle részeinek hulladékba helyezését ezért felelősségteljesen és a hulladékok elhelyezését szabályozó helyi rendelkezésekkel teljes összhangban végezze.

A HÁZTARTÁSI KÉSZÜLÉKEK KISELEJTEZÉSE

Ez a készülék újrahasznosítható vagy újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült. Leselejtezésekor a helyi hulladékelhelyezési szabályokkal összhangban járjon el. Az elektromos háztartási készülékek kezelésére, hasznosítására és újrafeldolgozására vonatkozó további információkért forduljon az illetékes helyi hatósághoz, a háztartási hulladékok begyűjtését végző vállalathoz vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta. Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerinti jelölésekkel rendelkezik. A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következményeket.
A terméken vagy a kísérő dokumentumokon található jel azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikai készülékeknek megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni.

ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK

A sütőt csak akkor melegítse elő, ha a sütési táblázat vagy a recept ezt írja elő. Használjon sötét színűre lakkozott vagy zománcozott sütőedényeket, mert ezek jobban felveszik a hőt. A hosszú sütést igénylő ételek a sütő kikapcsolását követően tovább sülnek.

IKEA GARANCIA

Meddig érvényes az IKEA garancia?
Ez a garancia az IKEA áruházban vett készülék eredeti vásárlási napjától számított öt évig érvényes. A vásárlás bizonyítékaként az eredeti nyugta szolgál. A garancia alapján végzett munka nem hosszabbítja meg a készülék garanciális időszakát.

Ki végzi majd a szervizelést?
A szervizelést az IKEA hivatalos szervizszolgáltatója biztosítja saját vagy hivatalos szervizpartnere hálózatán keresztül.

Mire vonatkozik a garancia?
A garancia az IKEA áruházban történt vásárlás napjától kezdve vonatkozik a készülék azon hibáira, amelyeket a hibás gyártás vagy anyaghibák okoznak. A garancia csak háztartási célú használat esetén érvényes. A kivételek a "Mire nem terjed ki a garancia?" cím alatt találhatók. A garanciális időszak alatt a garancia kiterjed a hiba megszüntetésével kapcsolatban felmerülő költségekre (pl. javítás, alkatrészek, munka és utazás), feltéve ha javítás céljából speciális kiadások nélkül hozzáférhető a készülék. Ezekre a feltételekre az Európai Unió iránymutatásai (99/44/EK) és az adott helyi jogszabályok tekintendők irányadónak. A kicserélt alkatrészek az IKEA tulajdonát képezik.

Mit tesz az IKEA a probléma megszüntetése érdekében?
Az IKEA által kijelölt szolgáltató megvizsgálja a terméket, és - saját belátása szerint - eldönti, hogy vonatkozik-e a garancia a problémára. Ha igen, akkor az IKEA szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnere - saját szerviztevékenységén belül és a saját belátása szerint - megjavítja vagy egy ugyanolyan vagy hasonló termékre kicseréli a meghibásodott terméket.

Mire nem terjed ki a garancia?
- Normál kopás és elhasználódás.
- Szándékosságból vagy hanyagságból eredő károsodás, a használati útmutató be nem tartása, a helytelen üzembe helyezés vagy a nem megfelelő feszültségre kapcsolás miatti károsodás, a kémiai vagy elektrokémiai reakció miatti károsodás, a rozsda, korrózió vagy víz miatti károsodás, beleértve - korlátozás nélkül - a vezetékes víz túlzott kalciumtartalma miatti károsodást is, valamint a normálistól eltérő környezeti viszonyok miatti károsodás.
- Az elhasználódó alkatrészek, így az elemek és izzók.
- A készülék normál használatát nem befolyásoló funkció nélküli és díszítő elemek, beleértve a karcolásokat és az esetleges színeltéréseket is.
- Az idegen tárgyak vagy anyagok miatti, valamint a szűrők, lefolyórendszerek vagy szappanadagolók tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése miatti véletlen károsodás.
- Az alábbi alkatrészek károsodása: kerámiaüveg, tartozékok, cserépedény- és evőeszközkosarak, bevezető és elvezető csövek, tömítések, izzók és izzóburkolatok, védőrácsok, gombok, készülékházak és készülékházrészek, hacsak ezekről a károsodásokról nem bizonyítható be, hogy gyártási hibák okozták őket.
- Azon esetek, amikor a helyszínre kiszálló szakember nem talál hibát.
- Azon javítások, amelyeket nem a mi szolgáltatónk és/vagy valamilyen hivatalos szerződéses szervizpartner végez el, illetve amikor nem eredeti alkatrészek kerülnek felhasználásra.
- Azon javítások, amelyek a hibás vagy nem a specifikáció szerint végzett üzembe helyezés miatt szükségesek.
- A készülék nem háztartási célú használata, tehát például professzionális használat esetén.
- Szállítási sérülések. Ha a vevő maga szállítja a terméket otthonába vagy más címre, az IKEA nem felelős semmilyen kárért, ami esetleg a szállítás alatt bekövetkezik. Azonban ha az IKEA kézbesíti a terméket a vevő kézbesítési címére, akkor a terméknek ezen kézbesítés során bekövetkezett sérülését az IKEA fogja fedezni.

- Az IKEA készülék eredeti beüzemelésének elvégzésekor felmerült költség.
  Azonban ha az IKEA szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnere megjavítja vagy kicseréli a készüléket a jelen garancia feltételei alapján, a szolgáltató vagy annak hivatalos szervizpartnere szükség esetén újra üzembe helyezi a megjavított készüléket, illetve üzembe helyezi a cserekészüléket.

Ezek a korlátozások nem vonatkoznak az olyan hibátlan munkára, amelyet a mi eredeti alkatrészeinket felhasználva azért végez egy szakember, hogy a készüléket egy másik EU tagállam műszaki biztonsági normáihoz igazítsa.

Az adott ország törvényeinek hatálya
Ez az IKEA garancia konkrét jogokat biztosít Önnek, amelyek vagy megegyeznek az adott ország törvényi előírásaival, vagy meghaladják azokat. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozhatják a helyi törvényi előírásokban leírt vásárlói jogokat.

Területi érvényesség
A valamelyik EU tagállamban vásárolt és aztán egy másik EU tagállamba átvitt készülékek esetén a szervizelés az új országban érvényes garanciális feltételek keretén belül történik. A garancián belüli szervizelési kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék és a beüzemelése megfelel a következőknek:
- azon ország műszaki specifikációjának, ahol a garanciális igény felmerül;
- az Összeszerelési utasításnak és a Felhasználói kézikönyv Biztonsági információinak.

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT IKEA berendezésekhez
Kérjük, forduljon az IKEA Hivatalos Szervizközpontjához, amennyiben:
- Garanciális és garanciaidőn túli szervizelésre van szüksége
- Az IKEA készüléknek a megfelelő IKEA konyhabútorba történő beszerelésével kapcsolatos kérdése van
- Az IKEA készülékek funkcióinak tisztázására irányuló kérdése van.

Annak érdekében, hogy a leghatékonyabban tudjunk önnek segíteni, kérjük, tanulmányozza át a az Összeszerelési utasítást és/vagy a Felhasználói kézikönyvet, mielőtt minket hív.

Elérhetőségeink, ha szervizre van szüksége

Ezen tájékoztató utolsó oldalán található az országonkénti IKEA kijelölt Hivatalos Szervizközpontjainak és a vonatkozó országos telefonszámoknak a listája.

Annak érdekében, hogy gyorsabb szervizt tudjunk biztosítani Önnek, javasoljuk, hogy a jelen kézikönyvben feltüntetett telefonszámokat használja. Mindig hivatkozzon annak a készüléknek a kézikönyvében szereplő számokra, amelyre vonatkozóan segítségre van szüksége. Kérjük, minden esetben hivatkozzon a termék IKEA cikkszámra (8 jegyű kód), illetve a 12 jegyű szervizszámra, amely a készülék adattábláján található.

ŐRIZZE MEG A VÁSÁRLÁSI NYUGTÁT!
Ez bizonyítja a vásárlást, és ez kell a garancia érvényesítéséhez is. A vásárlási nyugta tartalmazza minden egyes vásárolt készülék esetében annak IKEA nevét és cikkszámát (8 jegyű kód).

Szüksége van segítségre ezen túlmenően?
Ha bármilyen további, a készülék értékesítés utáni szervizelésével nem kapcsolatos kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatával. Javasoljuk, hogy a hívás előtt olvassa el alaposan a készülék dokumentációját.

JÓTÁLLÁSI SZELVÉNYEK

Bejelentés időpontja: ..... Hiba megszüntetésének időpontja: ..... Visszaadás időpontja: ..... Bejelentett hiba: ..... Az elhárított hiba leírása: ..... Értékcsökkenés oka, mértéke: ..... A jótállás új határideje: ..... Szerviz neve: ..... Munkalapszám: ...., 20 ..... hó ..... nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY ..... Típus: .... Gyártási szám: ..... Eladás kelte: .... 20 ..... n (betűvel) Eladó szerv: .....
Bejelentés időpontja: ..... Hiba megszüntetésének időpontja: ..... Visszaadás időpontja: ..... Bejelentett hiba: ..... Az elhárított hiba leírása: ..... Értékcsökkenés oka, mértéke: ..... A jótállás új határideje: ..... Szerviz neve: ..... Munkalapszám: ...., 20 ..... hó ..... nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY ..... Típus: .... Gyártási szám: ..... Eladás kelte: .... 20 ..... n (betűvel) Eladó szerv: .....
Bejelentés időpontja: ..... Hiba megszüntetésének időpontja: ..... Visszaadás időpontja: ..... Bejelentett hiba: ..... Az elhárított hiba leírása: ..... Értékcsökkenés oka, mértéke: ..... A jótállás új határideje: ..... Szerviz neve: ..... Munkalapszám: ...., 20 ..... hó ..... nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY ..... Típus: .... Gyártási szám: ..... Eladás kelte: .... 20 ..... n (betűvel) Eladó szerv: .....
Bejelentés időpontja: ..... Hiba megszüntetésének időpontja: ..... Visszaadás időpontja: ..... Bejelentett hiba: ..... Az elhárított hiba leírása: ..... Értékcsökkenés oka, mértéke: ..... A jótállás új határideje: ..... Szerviz neve: ..... Munkalapszám: ...., 20 ..... hó ..... nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY ..... Típus: .... Gyártási szám: ..... Eladás kelte: .... 20 ..... n (betűvel) Eladó szerv: .....
Bejelentés időpontja: ..... Hiba megszüntetésének időpontja: ..... Visszaadás időpontja: ..... Bejelentett hiba: ..... Az elhárított hiba leírása: ..... Értékcsökkenés oka, mértéke: ..... A jótállás új határideje: ..... Szerviz neve: ..... Munkalapszám: ...., 20 ..... hó ..... nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY ..... Típus: .... Gyártási szám: ..... Eladás kelte: .... 20 ..... n (betűvel) Eladó szerv: .....
Bejelentés időpontja: ..... Hiba megszüntetésének időpontja: ..... Visszaadás időpontja: ..... Bejelentett hiba: ..... Az elhárított hiba leírása: ..... Értékcsökkenés oka, mértéke: ..... A jótállás új határideje: ..... Szerviz neve: ..... Munkalapszám: ...., 20 ..... hó ..... nap (P.H.) aláírás	JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY ..... Típus: .... Gyártási szám: ..... Eladás kelte: .... 20 ..... n (betűvel) Eladó szerv: .....

Cuprins

Informații privind siguranța	43	Ce trebuie să faceți dacă...	54
Descrierea produsului	46	Date tehnice	55
Panou de comandă	47	Instalarea	55
Prima utilizare	47	Racordarea la rețeaua de alimentare cu energie electrică	56
Utilizarea zilnică	48	Protecția mediului înconjurător	57
Tabele de coacere	52	GARANȚIE IKEA	58
Curățarea şi întreținerea	53		

Informații privind siguranța

Înainte de a utiliza aparatul, citiți aceste instrucțiuni privind siguranța. Păstrați-le la îndemână pentru a le putea consulta şi pe viitor.

Aceste instrucțiuni şi aparatul în sine furnizează avertismente importante privind siguranța, care trebuie respectate întotdeauna. Producătorul nu îşi asumă nicio răspundere pentru nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, pentru utilizarea necorespunzătoare a aparatului sau pentru setarea incorectă a butoanelor de comandă.

⚠ Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor foarte mici (0-3 ani).

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor mici (3-8 ani) decât dacă sunt supravegheați în permanență.

Copiii cu vârsta de peste 8 ani şi persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență şi cunoştințe pot folosi acest aparat doar dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță şi înțeleg riscurile implicate.

Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea şi întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii fără a fi supravegheați.

⚠ **AVERTISMENT:** Dacă uşa sau garniturile uşii sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie utilizat până când nu a fost reparat - pericol de rănire.

⚠ **AVERTISMENT:** Lichidele şi alimentele nu trebuie încălzite în recipiente sigilate - pericol de explozie; încălzirea băuturilor poate cauza fierberea eruptivă întârziată, recipientul trebuie manevrat cu atenție - pericol de arsuri.

⚠ Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor şi băuturilor. Nu deshidratați alimente sau haine şi nu încălziți perne electrice, papuci, bureți şi alte articole similare - pericol de incendiu.

Atunci când încălziți alimente în recipiente din plastic sau hârtie, supravegheați cu atenție cuptorul - pericol de incendiu.

⚠ Conținutul biberoanelor şi al caserolelor cu mâncare pentru

copii trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată - pericol de arsuri.
Nu încălziți ouă în coajă şi ouă fierte tari întregi - pericol de explozie.

⚠ Folosiți numai ustensile adecvate pentru prepararea la microunde. Nu folosiți recipiente metalice - pericol de rănire.

⚠ Folosiți exclusiv sonda de temperatură recomandată pentru acest cuptor - pericol de incendiu.

⚠ Dacă observați fum, opriți sau deconectați aparatul de la sursa de alimentare şi păstrați închisă uşa cuptorului pentru a înăbuşi flăcările.

⚠ Dacă aparatul este instalat la un nivel egal sau mai înalt de 850 mm față de nivelul planşeului, aveți grijă să nu mutați placa rotativă când scoateți recipientele - pericol de rănire.

⚠ Nu utilizați cuptorul cu microunde pentru prăjirea în baie de ulei, întrucât temperatura uleiului nu poate fi controlată.

⚠ Recipientele metalice pentru alimente sau băuturi nu sunt adecvate în timpul preparării la microunde.

⚠ Nu scoateți plăcile de protecție ale admisiei microundelor aflate pe partea laterală a pereților cavității cuptorului (doar anumite modele).

Acestea împiedică pătrunderea particulelor de grăsime şi de alimente în canalele de admisie a microundelor.

UTILIZAREA PERMISĂ

⚠ **ATENȚIE:** Aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune prin intermediul unui întrerupător extern, cum ar fi un temporizator, sau al unui sistem de comandă la distanță separat.

⚠ Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat în locuințe, precum şi în alte spații similare, precum: bucătării destinate personalului din magazine, birouri şi alte spații de lucru; ferme; de către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare de tip „bed and breakfast" şi alte spații rezidențiale.

⚠ Acest aparat nu este destinat utilizării în scop profesional. Nu utilizați aparatul afară.

INSTALAREA

⚠ Manevrarea şi instalarea aparatului trebuie să fie efectuate de două sau mai multe persoane - risc de rănire. Folosiți mănuşi de protecție la despachetare şi instalare - risc de tăiere.

⚠ Instalarea, inclusiv racordarea la rețeaua de alimentare cu apă (dacă este necesară) şi la rețeaua de alimentare cu energie electrică, precum şi reparațiile trebuie efectuate de un tehnician

calificat. Nu reparați şi nu înlocuiți nicio piesă a aparatului, dacă acest lucru nu este indicat în mod expres în manualul de utilizare. Nu lăsați copiii în apropierea zonei de instalare. După despachetarea aparatului, asigurați-vă că acesta nu a fost deteriorat în timpul transportului. Dacă apar probleme, contactați distribuitorul sau cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică postvânzare. Odată instalat aparatul, deşeurile de ambalaje (bucăți de plastic, polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor - risc de asfixiere. Înainte de orice operație de instalare, aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică - risc de electrocutare. În timpul instalării, aveți grijă ca aparatul să nu deterioreze cablul de alimentare - risc de incendiu sau de electrocutare. Activați aparatul numai atunci când instalarea a fost finalizată.

⚠ Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat încorporat. Nu utilizați aparatul fără ca acesta să fie sprijinit pe un suport sau montat într-un dulap. După despachetarea aparatului, asigurați-vă că uşa acestuia se închide bine. Dacă apar probleme, contactați distribuitorul sau cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică post-vânzare.

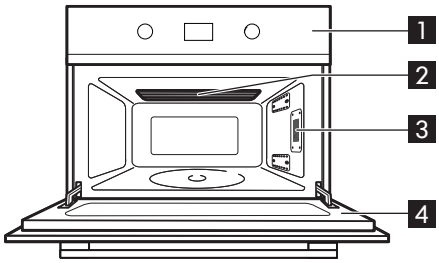
AVERTISMENTE PRIVIND ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ

⚠ Aparatul trebuie să poată fi deconectat de la rețeaua electrică fie prin scoaterea ştecherului din priză (dacă ştecherul este accesibil), fie prin intermediul unui întrerupător multipolar situat în amonte de priză, în conformitate cu normele privind cablurile electrice, şi trebuie să fie împământat în conformitate cu standardele naționale privind siguranța electrică.

⚠ Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare. După finalizarea instalării, componentele electrice nu trebuie să mai fie accesibile pentru utilizator. Nu utilizați aparatul dacă aveți părți ale corpului umede sau când sunteți desculți. Nu puneți în funcțiune acest aparat dacă are cablul de alimentare sau ştecherul deteriorat, dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat sau a căzut pe jos.

⚠ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit cu unul identic de către producător, agentul său de service sau alte persoane calificate, pentru a evita orice pericol sau risc de electrocutare.

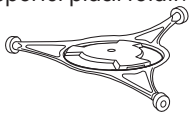
Descrierea produsului



1 Panoul de comandă
2 Elementul Grill (Quarț)
3 Becul cavității
4 Hubloul

Accesoriile

Suportul plăcii rotative



1x

Placa rotativă din sticlă

1x

Farfuria de prăjire

1x

Mânerul rigid

1x

Aspecte generale
Există mai multe accesorii disponibile pe piață. Înainte de a le achiziționa, verificați ca acestea să fie adecvate utilizării în cuptoarele cu microunde.
Controlați ca ustensilele utilizate să fie rezistente la cuptor şi să permită trecerea microundelor prin ele, înainte de a începe să gătiți.
Când puneți alimentele şi accesoriile în cuptorul cu microunde, asigurați-vă că acestea nu intră în contact cu partea interioară a cuptorului.
Acest aspect este important în special în cazul accesoriilor fabricate din metal sau cu componente din metal.
Dacă accesoriile ce conțin metal intră în contact cu interiorul cuptorului, în timp ce cuptorul funcționează, se pot produce scântei, iar cuptorul se poate deteriora.
Înainte de punerea în funcțiune a cuptorului, verificați întotdeauna ca placa rotativă să se poată roti liberă.
Toate accesoriile pot fi spălate în maşina de spălat vase, cu excepția farfuriei Crisp.
Farfuria Crisp trebuie să fie spălată într-o soluție de apă cu detergent neutru. Pentru depunerile persistente, frecați uşor cu o lavetă. Permiteți întotdeauna răcirea farfuriei Crisp înainte de a o curăța.

Se poate utiliza în siguranță folie de aluminiu pentru a proteja suprafețe mici de alimente, cu condiția de a nu intra în contact cu interiorul cuptorului.

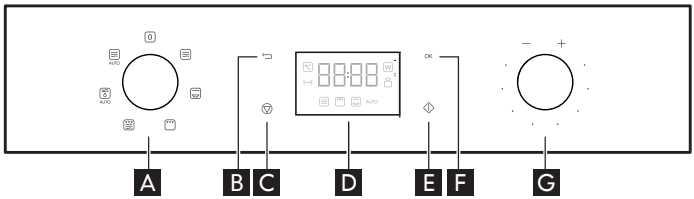
Suportul plăcii rotative
Utilizați suportul pentru placa rotativă de sub placa rotativă din sticlă. Nu amplasați niciodată niciun fel de ustensile pe suportul plăcii rotative.
Montați întâi roata internă şi apoi partea externă a plăcii rotative.

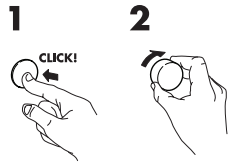
Placa rotativă din sticlă
Utilizați placa rotativă de sticlă cu toate metodele de gătit. Aceasta va colecta picăturile de sos şi particulele de alimente care, altfel, ar păta şi ar murdări interiorul cuptorului.
Aşezați placa rotativă din sticlă pe suportul său.

Mânerul rigid
Utilizați mânerul rigid pentru prăjire special din dotare pentru a scoate farfuria de prăjire fierbinte din cuptor.

Farfuria de prăjire
Puneți alimentele direct pe farfuria de prăjire.
Utilizați întotdeauna placa rotativă din sticlă ca suport când utilizați farfuria Crisp.
Nu puneți niciun fel de ustensile pe farfuria de prăjire întrucât va deveni imediat foarte fierbinte şi poate provoca daune ustensilelor.

Panou de comandă





A Buton de selectare
B Înapoi
C Oprire
D Afişaj
E Pornire
F Confirmare
G Buton de reglare

Butoane retractabile
Pentru a utiliza acest tip de buton, apăsați-l în zona din mijloc.
Butonul iese afară.
Rotiți-l în poziția dorită.
După terminarea gătitului, rotiți butonul pe poziția 0 şi apăsați-l din nou pentru a-l readuce la poziția sa originală.

Prima utilizare

Setarea timpului
Va trebui să setați ora atunci când porniți aparatul pentru prima dată: Cele două cifre care reprezintă ora vor clipi pe afişaj.

Rotiți **butonul de reglare** pentru a seta ora şi apoi apăsați OK pentru a confirma. Cele două cifre aferente minutelor vor începe să clipească. Rotiți **butonul de reglare** pentru a seta ora şi apoi apăsați OK pentru a confirma.

Vă rugăm să rețineți: pentru a modifica durata la un moment ulterior, apăsați şi mențineți apăsat B pentru cel puțin 3 secunde în timp ce cuptorul cu microunde este oprit şi repetați etapele de mai sus. După întreruperi îndelungate ale alimentării cu energie electrică, ar putea fi necesar să setați din nou ora.

Afişarea setărilor
Apăsați OK timp de trei secunde pentru a intra în meniul de setare.
Rotiți butonul de reglare G pentru a selecta **Eco** şi **tonE** şi apăsați OK pentru a confirma.

Eco -->
Atunci când modul **ECO** este activat, luminozitatea afişajului va trece automat la un nivel mai redus după 1 minut.
Atunci când modul **Eco** este dezactivat, luminozitatea va trece la acelaşi nivel mai redus după 3 minute. Va trece din nou automat înapoi la nivelul de luminozitate setat atunci când este apăsat un buton sau uşa este deschisă. Atunci când afişați **Eco**, apăsați OK pentru a confirma.
Veți afişa Pornit/Oprit, selectați cu butonul de reglare G setarea dorită şi apăsați OK pentru a confirma.

tonE -->
Atunci când modul **tonE** este pornit, toate semnalele acustice sunt oprite.
Atunci când afişați **tonE**, apăsați OK pentru a confirma.
Veți afişa Pornit/Oprit, selectați cu butonul de reglare G setarea dorită şi apăsați OK pentru a confirma.

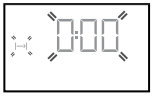
Utilizarea zilnică

Protecția împotriva pornirii accidentale/ Blocarea de siguranță
Această funcție este activată automat pentru siguranță la un minut după ce cuptorul a revenit la modalitatea de funcționare "repaus". (Cuptorul se află în modul „stand by” când se afişează ceasul sau dacă ceasul nu a fost reglat, când afişajul este gol).

Deschideți şi închideți uşa, iar apoi apăsați pe ⏀ pentru a porni funcția.

Cooling down (Răcirea)
În momentul în care o funcție este terminată, cuptorul poate efectua o procedură de răcire. Acest lucru este normal. La terminarea acestei proceduri, cuptorul se stinge automat. Procedura de răcire poate fi întreruptă prin deschiderea uşii, fără a dăuna în niciun fel cuptorului.

Setarea cronometrului
Când cuptorul este oprit, afişajul poate fi utilizat ca temporizator. Temporizatorul nu activează niciunul din ciclurile de preparare.
Pentru a activa şi seta temporizatorul pentru gătit de care aveți nevoie, rotiți butonul de reglare .



Apăsați OK pentru a porni numărătoarea inversă până la pornire. Odată ce temporizatorul a finalizat numărătoarea inversă a duratei de timp selectate, se va emite un semnal sonor, iar pe afişaj va fi indicat acest lucru.
Pentru a efectua o modificare la temporizator de îndată ce a fost activat, rotiți butonul de reglare, apoi apăsați OK pentru a confirma.
Pentru a-l întrerupe sau pentru a reveni la afişajul orei curente, rotiți butonul de reglare până când apare 0:00 pe afişaj şi apăsați OK .
Vă rugăm să rețineți: Odată ce temporizatorul a fost activat, puteți activa, de asemenea, o funcție: Temporizatorul va continua automat numărătoarea inversă a duratei de timp selectate, fără a influența funcția. Pentru a reveni la vizualizarea temporizatorului, aşteptați finalizarea funcției sau opriți-o apăsând ▽ de două ori.

AVERTIZARE: Supraîncălzirea lichidului peste punctul de fierbere poate apărea fără ca acest lucru să fie pus în evidență de bulele de aer. Din acest motiv, se poate produce o revărsare bruscă a lichidului fierbinte. Pentru a preveni această eventualitate, trebuie luate următoarele măsuri:

1. Evitați utilizarea recipientelor cu laturi rectilinii şi cu gât îngust.
2. Amestecați lichidul înainte de a introduce recipientul în aparat şi lăsați linguriță în recipient.
3. După încălzire, lăsați să se odihnească puțin, apoi amestecați din nou înainte de a scoate cu grijă recipientul din aparat.

Jet start ⏀
Această funcție este utilizată pentru încălzirea rapidă a alimentelor care conțin o cantitate mare de apă, ca de exemplu: supe lichide, cafea sau ceai.
Apăsați butonul ⏀ pentru a porni automat cu nivelul maxim de putere al microundelor şi durata de coacere fixată la 30 de secunde. Cu fiecare apăsare în plus durata se măreşte cu 30 de secunde.

Tabel cu funcțiile cuptorului cu microunde

Funcție		Descrierea funcției
0	**Oprit**	Pentru oprirea cuptorului.
≋	**MICROUNDE**	Pentru prepararea şi reîncălzirea rapidă a alimentelor sau băuturilor.
▭	**CRISP**	Pentru rumenirea perfectă a unui preparat, atât pe partea superioară, cât şi pe partea inferioară. Această funcție trebuie să fie utilizată doar în combinație cu farfuria Crisp specială.

Funcție		Descrierea funcției
	GRILL	Pentru rumenire, frigere pe grill şi gratinare. Este recomandat să întoarceți alimentele pe parcursul procesului de preparare. Pentru rezultate optime, preîncălziți grătarul timp de 3-5 minute.
	GRILL COMBI	Pentru prepararea şi gratinarea rapidă a alimentelor, combinați funcția de microunde cu funcțiile Grill.
AUTO	**DECONGELARE AUTOMATĂ**	Pentru a decongela carne, carne de pasăre, peşte, legume şi pâine.
AUTO	**FUNCȚIA AUTOMATĂ**	Pentru a utiliza un ciclu specific de gătit pentru 10 categorii de alimente.

Setarea unei funcții
După selectarea funcției dorite, puteți modifica setările acesteia.
Pe afişaj vor fi prezentate secvențial setările care pot fi modificate.

NIVEL DE PUTERE

Atunci când pictograma [W] clipeşte intermitent pe afişaj, rotiți butonul **de reglare** pentru a modifica elementul selectat, apăsați [OK] pentru a confirma şi efectuați următoarele setări.
Vă rugăm să rețineți: odată ce funcția a fost activată, nivelul de putere poate fi modificat apăsând [↩] de două ori pentru a accesa meniul de setări ale puterii, apoi rotind butonul de reglare pentru a modifica setarea.

DURATĂ

Atunci când pictograma |→| clipeşte intermitent pe afişaj, rotiți butonul de reglare pentru a seta durata de gătit dorită.
De îndată ce durata de gătire afişată corespunde celei dorite, apăsați [◇] pentru a confirma şi porni funcția.
Vă rugăm să rețineți: În timpul procesului de preparare, puteți regla durata de preparare rotind butonul**;** la fiecare apăsare pe [◇], durata de preparare creşte cu 30 de secunde.

Activarea funcției
Odată aplicate setările necesare, apăsați pe [◇] pentru a activa funcția.
La fiecare reapăsare a butonului [◇], durata de preparare este prelungită cu câte 30 de secunde (numai pentru funcțiile manuale).
Vă rugăm să rețineți: Puteți apăsa [▽] în orice moment pentru a întrerupe funcția care este activă în mod curent.

Nivelul de putere numai pentru microunde

Putere	Mod de utilizare recomandat:
1000 W	Reîncălzirea băuturilor, a apei, a supelor lichide, a cafelei, a ceaiului sau a altor alimente care conțin o cantitate mare de apă. Dacă alimentele conțin ouă sau smântână, alegeți o putere inferioară.
800 W	Gătirea legumelor, cărnii etc.
650 W	Gătirea peştelui.
500 W	Pentru a găti delicat sosuri cu un conținut mare de proteine, feluri de mâncare cu brânză şi ouă şi pentru a termina de gătit tocana.
350 W	Mâncăruri înăbuşite, topirea untului şi ciocolatei.
160 W	Decongelare. Topirea untului, a brânzeturilor.
90 W	Topirea înghețatei

Crisp
Utilizați această funcție pentru a încălzi şi coace pizza şi alte alimente pe bază de aluat. De asemenea, este indicată pentru a prăji slănină şi ouă, cârnați, hamburgeri etc.
Cuptorul va funcționa în mod automat cu microundele şi grătarul astfel încât să încălzească farfuria de prăjire.
Astfel, farfuria Crisp va atinge rapid temperatura de funcționare şi va începe să rumenească şi să prăjească alimentele. Nu este posibilă schimbarea sau comutarea Nivelului de putere sau a Grătarului, a reglajului aprins/stins,

atunci când se utilizează funcția Prăjire.
Verificați ca farfuria de prăjire să fie așezată corect în mijlocul plăcii rotative din sticlă.
Cuptorul și farfuria Crisp devin foarte fierbinți când se utilizează această funcție.
Nu așezați farfuria Crisp fierbinte pe niciun fel de suprafață sensibilă la căldură.

IMPORTANT: Aveți grijă, să nu atingeți plafonul de lângă elementul Grătar.
Utilizați mănuși pentru cuptor sau mânerul rigid special furnizat când scoateți farfuria de prăjire fierbinte.
Utilizați doar farfuria de prăjire din dotare cu această funcție. Celelalte farfurii de prăjire care se pot găsi pe piață nu vor da rezultate corecte când sunt utilizate cu această funcție.

IMPORTANT: Farfuria de prăjire poate fi preîncălzită înainte de utilizare (max. 3 min.).
Utilizați întotdeauna funcția Prăjire când preîncălziți farfuria de prăjire.

Grill
Utilizați această funcție pentru a da rapid o plăcută suprafață rumenită alimentelor.
Întoarceți alimentele în timpul preparării.
Controlați ca ustensilele utilizate să fie rezistente la căldură și să se poată utiliza în cuptor înainte de a începe frigerea la grătar.

IMPORTANT: Nu utilizați ustensile de plastic când frigeți la grătar. Acestea se vor topi. De asemenea, nici obiectele din lemn sau hârtie nu sunt adecvate.

Combi
Utilizați această funcție pentru a găti mâncăruri gratinate, lasagne, pasăre și cartofi copți.

Grill combi	
Putere	Mod de utilizare recomandat:
650 W	Gătirea legumelor și a produselor gratinate
350 - 500 W	Gătirea puilor și lasagne
160 - 350 W	Gătirea peștelui și a produselor gratinate congelate
160 W	Gătirea cărnii
90 W	Gratinarea fructelor

Decongelare automată AUTO
Utilizați această funcție pentru a decongela carne, pasăre, pește, legume și pâine.
Funcția Decongelare automată trebuie utilizată doar pentru alimentele cu o greutate netă cuprinsă între 100 g-2,5 kg.
Amplasați întotdeauna alimentele pe placa rotativă din sticlă.

Alimente	**Recomandări**
Meat (Carne) (100 g - 2,0 Kg)	Carne tocată, cotlete, antricot sau fripturi. Întoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.
Poultry (Carne de pasăre) (100 g - 2,5 Kg)	Bucăți întregi de pui sau file. Întoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.
Pește (100 g - 1,5 Kg)	Cotlete întregi sau file. Întoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.
Legume (100 g - 1,5 Kg)	Legume amestecate, mazăre, broccoli etc. Întoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.
Bread (Pâine) (100 g - 1,0 Kg)	Franzelă, chifle sau cornuri. Întoarceți alimentele când cuptorul vă cere acest lucru.

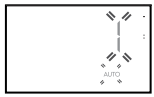
Manual defrost (Decongelarea manuală)
Controlați și inspectați cu regularitate alimentele. Odată ce câștigați experiență, veți reuși să estimați durata corectă pentru diversele cantități.
Alimentele congelate în pungi de plastic, peliculă de plastic sau în ambalaje din carton pot fi puse direct în cuptor, atâta timp cât ambalajul nu conține părți metalice (de exemplu sârmulițe de metal).
Forma ambalajului influențează timpul de decongelare. Pachetele puțin adânci se decongelează mai repede decât cele mai adânci.
Separați bucățile imediat ce încep să se decongeleze.
Bucățile separate se decongelează mai ușor.

Protejați unele porțiuni din alimente cu bucăți mici de folie de aluminiu, dacă încep să se încălzească (de exemplu vârfurile copanelor de pui şi ale aripilor).
Întoarceți bucățile mari la jumătatea procesului de decongelare.
Alimentele fierte, înăbuşite şi sosurile de carne se decongelează mai bine dacă sunt amestecate în timpul decongelării.
Când decongelați este mai bine să nu decongelați complet alimentele şi să permiteți ca procesul să se termine pe durata perioadei de repaus.
Perioada de repaus după decongelare îmbunătăţeşte întotdeauna rezultatul, deoarece temperatura va fi distribuită uniform în interiorul alimentelor.

Funcții automate AUTO
Cuptorul va calcula automat setările ideale. Atunci când se indică acest lucru, funcția poate fi utilizată numai în combinație cu farfuria Crisp furnizată. Întoarceți alimentele atunci când vi se solicită acest lucru.

CATEGORII
Odată ce ați ales una dintre funcțiile automate, va trebui să selectați o categorie pentru alimentele pe care le preparați (pentru categoriile de alimente, consultați tabelul de mai jos).

Categoria	Alimente	Greutate
1	FELURI PENTRU CINĂ	250-500 g
2 ✳	LASAGNA CONGELATĂ	250-500 g
3	CARTOFI COPȚI (Întoarceți atunci când se solicită acest lucru)	200 g -1 kg
4	LEGUME PROASPETE (Tăiați uniform şi adăugați între 2 şi 4 linguri de apă. Acoperiți)	200-800 g
5 ✳	LEGUME CONGELATE (Întoarceți atunci când se solicită acest lucru, acoperiți)	200-800 g
6	FLORICELE DE PORUMB	100 g
7 ✳	CARTOFI PRĂJIȚI (Dispuneți-i într-un singur strat pe farfuria Crisp şi presărați-i cu sare înainte de preparare)	200-500 g
8 ✳	PIZZA (utilizați farfuria Crisp)	300-800 g
9 ✳	ARIPI DE PUI, BUCĂȚI DE CARNE DE PUI (ungeți puțin cu ulei farfuria Crisp.)	200-500 g
10 ✳	COTLETE PRĂJITE (Farfuria Crisp trebuie să fie preîncălzită)	200-500 g



Atunci când pictograma AUTO clipeşte intermitent pe afişaj, rotiți butonul de reglare pentru a selecta cifra care corespunde categoriei dorite, apoi apăsați OK pentru a confirma.

WEIGHT
Pentru a obține rezultate optime, funcțiile automate vă solicită să introduceți greutatea alimentelor, selectând dintre setările implicite: cuptorul va calcula durata de timp ideală pentru derularea funcției, în conformitate cu fiecare categorie de alimente.

Atunci când setarea implicită apare pe afişaj, iar pictograma clipeşte, rotiți butonul de reglare pentru a introduce greutatea şi apoi apăsați ◇ pentru a confirma şi pentru a porni funcția.

Tabele de coacere

Alimente	Funcție	Preîncălzire	Putere (W)	Durata de coacere min
Pandişpan		-	-	7 - 10
Plăcintă de fructe		-	-	12 - 20
Fursecuri		-	-	3 - 5
Tarte picante şi quiche lorraine (1 - 1,2 kg)		-	-	18 - 25
Platou cu alimente (250- 500 g)		-	750	4 - 7
Lasagna/paste la cuptor		-	500	15 - 25
Lasagna congelată (500 - 700 g)		-	500	18 - 25
Pizza (300 g)		-	-	7 - 8
Carne (cotlete, medalioane)		-	500	12 - 20
Carne de pasăre (bucată întreagă, 800 g - 1,5 kg)		-	350 - 500	35 - 50 *
Fileuri sau bucăți de carne de pui		X **	-	10 - 25
Friptură		-	160 - 350	45 - 60 *
Cârnați/frigărui		-	-	20 - 40 *
Cârnați/hamburgeri		X **	-	6 - 16 *
Peşte (bucăți sau file)		X	160 - 350	15 - 30 *
Peşte întreg		-	500 - 650	20 - 40 *
Cartofi copți		-	350 - 500	20 - 40 *
Cartofi feliați		-	-	25 - 30
Mere coapte		-	160 -350	15 -25

* Întoarceți preparatul la jumătatea timpului de gătit ** Preîncălziți farfuria Crisp timp de 3-5 minute

Curățarea şi întreținerea

Curățarea este singura operație de întreținere necesară în mod normal.
Prin nepăstrarea cuptorului curat, se poate ajunge la deteriorarea suprafeței, şi astfel poate fi afectată durata de viață a aparatului, cu posibila apariție de situații periculoase.

IMPORTANT: Nu utilizați bureți abrazivi din metal, substanțe de curățat abrazive, bureți de sârmă, cârpe aspre etc. care pot deteriora panoul de comandă şi suprafețele interne şi externe ale cuptorului. Utilizați un burete îmbibat cu un detergent neutru sau un prosop de hârtie şi un o soluție cu pulverizator pentru curățarea geamurilor. Pulverizați pe prosopul de hârtie spray pentru curățarea geamurilor.
Nu pulverizați direct în cuptor.
La intervale regulate, în special dacă s-au vărsat lichide, scoateți placa rotativă şi suportul plăcii rotative şi curățați baza cuptorului.
Acest cuptor este proiectat să funcționeze cu placa rotativă la locul său.

IMPORTANT: nu puneți în funcțiune cuptorul cu microunde când a fost scoasă placa rotativă pentru a fi curățată.
Utilizați un detergent neutru, apă şi o cârpă moale pentru a curăța suprafețele interne, partea frontală şi posterioară a uşii şi cadrul uşii.

IMPORTANT: Nu lăsați să se depună particule de grăsime sau de mâncare în jurul uşii.
Pentru petele rezistente, fierbeți în cuptor o cană de apă, timp de 2 sau 3 minute. Aburii vor înmuia petele.

IMPORTANT: Nu utilizați aparate de curățat cu aburi pentru curățarea cuptorului dvs. cu microunde.

Adăugați puțin suc de lămâie într-o cană cu apă, aşezați-o pe placa rotativă şi fierbeți timp de câteva minute pentru a elimina mirosurile din interiorul cuptorului.
Elementul Grătar nu este nevoie să fie curățat, întrucât căldura intensă va arde orice fel de murdărie, dar plafonul din apropiere necesită o curățare periodică. Acest lucru poate fi realizat cu apă caldă, detergent şi un burete.
Dacă funcția Grill nu este utilizată cu regularitate, aceasta trebuie să fie lăsată să funcționeze timp de 10 minute o dată pe lună, pentru arderea oricăror resturi.

Lavabile în maşina de spălat vase

- Suportul plăcii rotative.
- Placa rotativă din sticlă.
- Mânerul Crisp.

Curățați cu grijă

Farfuria de prăjire va trebui să fie spălată în apă cu detergent neutru. Zonele foarte murdare pot fi curățate cu un burete abraziv şi un detergent neutru.
Lăsați întotdeauna farfuria de prăjire să se răcească înainte de a o curăța.

IMPORTANT: Nu introduceți în apă şi nu clătiți farfuria de prăjire când mai este caldă încă.
Răcirea rapidă o poate deteriora.

⚠ **AVERTISMENT!** Nu scoateți niciun capac. Garniturile uşii şi zonele garniturilor uşii trebuie să fie verificate periodic ca să nu fie deteriorate. Dacă aceste zone sunt deteriorate, aparatul nu trebuie să mai fie pus în funcțiune până când n-au fost reparate de către un tehnician calificat. înainte de efectuarea oricărei operațiuni de întreținere - risc de electrocutare. Nu folosiți niciodată aparate de curățare cu aburi.

Ce trebuie să faceți dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Sursa de alimentare de la rețea sau aparatul nu este conectat.	Controlați siguranțele fuzibile şi verificați să existe curent electric.
	Uşa nu este închisă.	Deschideți şi apoi închideți uşa înainte de a încerca din nou.
Pe afişaj apare litera „F" urmată de o literă sau un număr	Defecțiune de software.	Contactați cel mai apropiat centru de servicii de asistență tehnică post-vânzare şi precizați litera sau numărul care este prezentat(ă) după litera „F".
Alimentele sunt încălzite neuniform.	Părțile foarte subțiri cum ar fi vârfurile pulpelor de pui şi alte asemenea nu sunt protejate.	Protejați părțile mai subțiri cu folie de aluminiu.
	Alimentele au fost încălzite la un nivel de putere prea mare.	Alegeți un nivel de putere mai redus.
	Placa rotativă s-a oprit.	Verificați dacă placa rotativă şi suportul acesteia sunt la locul lor şi dacă alimentele sunt bine centrate, fără a atinge pereții cavității.
Alimentele nu se rotesc.	Placa rotativă s-a oprit.	Verificați dacă placa rotativă şi suportul acesteia sunt la locul lor şi dacă partea inferioară a cavității este curată.

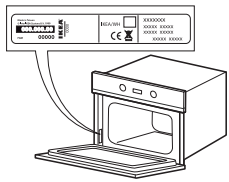
Centrul de service autorizat
Înainte de a apela Centrul de service autorizat:
1. Vedeți dacă puteți rezolva singuri problema (vedeți tabelul "Ce trebuie să faceți dacă ...").
2. Stingeți şi porniți aparatul din nou pentru a vedea dacă problema a dispărut.

Dacă problema persistă şi după controalele menționate, contactați Centrul de service autorizat IKEA.
Specificați întotdeauna:
- tipul de defecțiune;
- tipul şi modelul exact de aparat;
- numărul Centrului de service autorizat (numărul prezentat după cuvântul "Service" de pe plăcuța cu datele tehnice) aflat pe marginea interioară a cavității cuptorului (vizibil după deschiderea uşii);
- adresa dumneavoastră completă;
- numărul dumneavoastră de telefon.

- Dacă sunt necesare orice fel de reparații, contactați Centrul de service autorizat IKEA (pentru a avea garanția că se folosesc piese de schimb originale şi că reparațiile vor fi executate corect).

Date tehnice

Identificarea modelului: BEJUBLAD 904 117 47	
Tensiune de alimentare	220-240V / 50Hz
Putere nominală de intrare	2300 W
Siguranță	10 A
Putere de ieşire microunde	1000 W
Grill	800 W
Dimensiuni exterioare (ÎxLxA)	397 x 595 x 468
Dimensiuni interioare ale cavității (ÎxLxA)	200 x 405 x 380



Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu datele tehnice, din interiorul aparatului.

Date pentru testarea capacității de încălzire în conformitate cu IEC 60705.
Comisia Internațională de Electrotehnică a redactat o normă standard pentru testarea comparată a performanțelor de încălzire ale diverselor cuptoare cu microunde. Vă recomandăm următoarele pentru acest cuptor:

Testare	Cantitate	Durată aproximativă	Nivel de putere	Recipient
12.3.1 Ou crema	750 g	11 - 12 min	650 W	Pyrex 3.227
12.3.2 Burete tort	475 g	9 min	650 W	Pyrex 3.827
12.3.3 Fleică	900 g	16 - 18 min	800 W	Pyrex 3.838
13.3 Carne decongela	500 g	14 min	160 W	

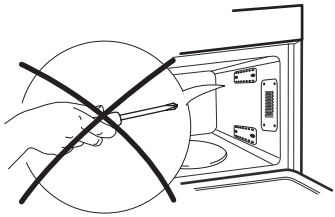
NOTE: this information is only for the qualified technician.

Instalarea

Montarea aparatului
Respectați instrucțiunile de montare livrate separat atunci când instalați aparatul.
Copiii nu trebuie să efectueze operații de instalare. Țineți copiii la distanță pe durata instalării aparatului. Materialele de ambalare (pungi de plastic, bucăți de polistiren etc.) nu trebuie să ajungă la îndemâna copiilor pe durata şi după instalarea aparatului.
Utilizați mănuşi de protecție pentru a efectua toate operațiile de dezambalare şi instalare.
Aparatul trebuie deplasat şi instalat de două sau mai multe persoane. Aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua electrică înainte de a efectua orice operație de instalare.
După despachetarea aparatului, asigurați-vă că nu a fost deteriorat în timpul transportului. În caz de probleme, contactați-l pe distribuitorul dvs. sau cel mai apropiat Serviciu de asistență tehnică.
După despachetarea aparatului, asigurați-vă că uşa acestuia se închide bine.
În caz de probleme, contactați-l pe distribuitorul dvs. sau cel mai apropiat Serviciu de asistență tehnică. Pentru a evita stricăciunile, scoateți cuptorul de pe suportul de polistiren doar în momentul instalării.
În timpul instalării, aveți grijă ca aparatul să nu deterioreze cablul de alimentare.

Racordarea la rețeaua de alimentare cu energie electrică

Înainte de racordarea la rețeaua de energie electrică
Controlați dacă tensiunea de pe plăcuța cu datele tehnice corespunde cu tensiunea din locuința dumneavoastră.
Plăcuța cu datele tehnice este vizibilă pe marginea frontală a cuptorului, când se deschide uşa.
Nu scoateți plăcile de protecție ale admisiei microundelor aflate pe partea laterală a pereților cavității cuptorului. Acestea împiedică pătrunderea particulelor de grăsime şi de alimente în canalele de admisie a microundelor.



Verificați ca înainte de montare cavitatea să fie goală.
Asigurați-vă că aparatul nu este deteriorat. Verificați dacă uşa cuptorului se închide bine în suportul său şi dacă garnitura interioară a uşii nu este deteriorată. Goliți cuptorul şi curățați interiorul acestuia cu o cârpă moale, umezită. Nu puneți în funcțiune acest aparat dacă a fost deteriorat cablul de alimentare sau ştecherul, dacă nu funcționează corect sau dacă a fost deteriorat sau a căzut pe jos. Nu introduceți în apă cablul de alimentare sau ştecherul. Mențineți cablul la distanță de suprafețele fierbinți. Există pericolul de electrocutare, incendiu sau alte accidente.

După racordare
Cuptorul poate fi utilizat doar dacă uşa cuptorului este bine închisă.
Împământarea aparatului este obligatorie prin lege.
Producătorul nu îşi asumă nicio responsabilitate pentru accidentele suferite de persoane sau animale sau pentru deteriorarea bunurilor provocate de nerespectarea acestei cerințe.
Producătorul nu este responsabil pentru problemele cauzate de nerespectarea de către utilizator a acestor instrucțiuni. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate implica riscuri. Producătorul nu îşi asumă nicio responsabilitate pentru răniri ale persoanelor sau animalelor sau pentru daune ale bunurilor în cazul în care aceste recomandări şi precauții nu sunt respectate.

ATENȚIE: Aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem de comandă la distanță separat.
După instalare, componentele electrice nu trebuie să mai fie accesibile pentru utilizator.
Pentru ca instalația să respecte reglementările în vigoare privind siguranța, este nevoie de un întrerupător omnipolar cu deschiderea minimă dintre contacte de 3 mm.

AVERTIZARE: Cablul de alimentare trebuie să fie suficient de lung pentru a putea conecta aparatul la rețeaua de alimentare cu energie electrică, după ce a fost încastrat în mobilă.
Nu trageți de cablul de alimentare.
În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit cu unul identic. Cablul de alimentare trebuie înlocuit numai de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile producătorului şi cu normele de siguranță în vigoare.
Contactați un centru de service autorizat.
Nu puneți în funcțiune acest aparat dacă a fost deteriorat cablul de alimentare sau ştecherul, dacă nu funcționează corect sau dacă a fost deteriorat sau a căzut pe jos. Nu introduceți în apă cablul de alimentare sau ştecherul. Mențineți cablul la distanță de suprafețele fierbinți.
Nu atingeți aparatul când aveți părți ale corpului umede şi nu-l utilizați când sunteți desculți.
Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare. Nu conectați aparatul la o priză care poate fi controlată de la distanță.

Protecția mediului înconjurător

⚠ **AVERTISMENT!** Este periculos pentru oricine altcineva, în afară de o persoană calificată, să efectueze orice fel de operație de servisare sau de reparație care implică scoaterea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia microundelor.

⚠ **AVERTISMENT!** Prin nepăstrarea cuptorului curat, se poate ajunge la deteriorarea suprafeței, şi astfel poate fi afectată durata de viață a aparatului, cu posibila apariție de situații periculoase.

⚠ **AVERTISMENT!** Cuptorul va trebui curățat cu regularitate şi orice depunere de alimente va trebui îndepărtată.

⚠ **AVERTISMENT!** Asigurați-vă că aparatul este oprit şi deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică înainte de a efectua orice operație de curățare sau întreținere - pericol de electrocutare. Nu folosiți niciodată aparate de curățare cu aburi.

⚠ **AVERTISMENT!** Nu utilizați substanțe de curățare abrazive sau răzuitoare metalice pentru a curăța geamul uşii; acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate duce la spargerea sticlei.

⚠ Asigurați-vă că aparatul s-a răcit înainte de a efectua orice operație de curățare sau întreținere. - pericol de arsuri.

⚠ **AVERTISMENT!** Opriți aparatul înainte de a înlocui becul - pericol de electrocutare.

ELIMINAREA AMBALAJULUI

Ambalajul este reciclabil în proporție de 100% şi este marcat cu simbolul reciclării. ♺ .
Diferitele părți ale ambalajului nu trebuie aruncate la întâmplare, ci trebuie reciclate în conformitate cu normele stabilite de autoritățile locale.

ELIMINAREA APARATELOR ELECTROCASNICE UZATE

Acest aparat este fabricat cu materiale reciclabile sau reutilizabile. Eliminați-l în conformitate cu normele locale referitoare la eliminarea deşeurilor. Pentru informații suplimentare referitoare la tratarea, valorificarea şi reciclarea aparatelor electrocasnice, contactați autoritățile locale competente, serviciul de colectare a deşeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat aparatul. Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deşeurile de echipamente electrice şi electronice (DEEE). Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, contribuiți la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător şi sănătății persoanelor.

Simbolul de pe produs sau de pe documentele care îl însoțesc indică faptul că acest aparat nu trebuie eliminat ca deşeu menajer, ci trebuie predat la un centru de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice.

RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA ENERGIEI

Preîncălziți cuptorul numai dacă se specifică astfel în tabelul cu informații privind prepararea sau în rețeta dumneavoastră. Folosiți forme de copt închise la culoare, lăcuite sau emailate, pentru că absorb căldura mai bine. Alimentele care necesită o perioadă de preparare mai îndelungată vor continua să se coacă şi după oprirea cuptorului.

CE

GARANȚIE IKEA

Cât timp este valabilă garanția IKEA?
Această garanție este valabilă timp de cinci ani de la data cumpărării inițiale a aparatului dv. de la IKEA. Bonul inițial de cumpărare este necesar ca dovadă a cumpărării. Dacă se efectuează reparații în timpul garanției, acest lucru nu va extinde perioada de garanție pentru aparat.

Cine va furniza asistență?
Furnizorul de asistență IKEA va furniza asistență prin centrele sale de asistență sau prin rețeaua de parteneri autorizați pentru asistență.

Ce anume acoperă această garanție?
Această garanție acoperă defecțiunile aparatului, care au fost cauzate de defecte din fabricație sau de defecțiuni ale materialului, apărute de la data cumpărării de la IKEA. Această garanție se aplică numai pentru uzul casnic. Excepțiile sunt specificate sub titlul "Ce anume nu este acoperit de această garanție?". În timpul perioadei de garanție, costurile pentru remedierea defecțiunilor, de ex. reparații, piese, manoperă şi deplasare, vor fi acoperite, cu condiția ca aparatul să fie accesibil pentru reparații fără cheltuieli speciale. În aceste condiții sunt aplicabile liniile directoare UE (Nr. 99/44/EG) şi reglementările locale respective. Piesele înlocuite devin proprietatea firmei IKEA.

Ce va face IKEA pentru remedia problema?
Furnizorul de asistență desemnat de IKEA va examina produsul şi va hotărî, dacă acesta se încadrează în condițiile de garanție. Dacă se consideră că condițiile de garanție sunt respectate, furnizorul de asistență IKEA sau partenerii autorizați pentru asistență, prin centrele lor de asistență, la discreția lor, fie vor repara produsul defect, fie îl vor înlocui cu același produs sau cu altul comparabil.

Ce anume nu este acoperit de această garanție?
- Uzura normală.
- Deteriorările deliberate sau din neglijență, deteriorările cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de funcționare, instalarea incorectă sau conectarea la o sursă de curent necorespunzătoare, deteriorările cauzate de reacții chimice sau electrochimice, deteriorările provocate de rugină, coroziune sau apă, şi inclusiv, dar nu limitat la acestea, deteriorările cauzate de conținutul excesiv de calcar din apa de alimentare, deteriorările cauzate de condițiile de mediu anormale.
- Piesele consumabile, inclusiv bateriile şi becurile.
- Piesele nefuncționale şi decorative, care nu afectează utilizarea normală a aparatului, inclusiv zgârieturile şi posibilele diferențe de culoare.
- Deteriorările accidentale cauzate de obiecte sau substanțe străine şi curățarea sau desfundarea filtrelor, a sistemelor de evacuare sau a sertarelor pentru detergent.
- Deteriorarea următoarelor piese: vitroceramică, accesorii, coşurile de vase şi de tacâmuri, țevile de alimentare şi de evacuare, garnituri de etanşare, becuri şi capace de becuri, ecrane, butoane, carcase şi piese ale carcaselor. În afară de cazul în care se poate demonstra că aceste deteriorări se datorează defectelor de fabricație.
- Cazurile în care nu s-a găsit nicio defecțiune în timpul vizitei tehnicianului.
- Reparațiile care nu au fost executate de furnizorii de asistență desemnați de noi şi/ sau de un partener contractual autorizat pentru asistență, sau pentru care s-au folosit piese de schimb neoriginale.
- Reparațiile cauzate de o instalare defectuoasă sau care nu este conformă cu specificațiile.
- Utilizarea aparatului în mediu non-casnic, de ex. utilizarea profesională.
- Deteriorarea datorată transportului. În cazul în care clientul transportă produsul acasă la el sau la o altă adresă, compania IKEA nu este răspunzătoare pentru deteriorările cauzate în timpul

transportului. Dacă IKEA livrează produsul la adresa indicată de client, atunci deteriorarea produsului care poate apărea în timpul transportului este acoperită de IKEA.
- Costurile pentru efectuarea instalării inițiale a aparatului IKEA.
  Totuşi, dacă un furnizor de asistență IKEA sau un partener autorizat pentru asistență repară sau înlocuieşte aparatul în cadrul acestei garanții, furnizorul de asistență sau partenerul autorizat pentru asistență va reinstala aparatul reparat sau va instala aparatul înlocuit, dacă este necesar.

Aceste restricții nu se aplică operațiunilor corecte efectuate de un specialist calificat, care a folosit piesele noastre originale, pentru a adapta aparatul la specificațiile de siguranță tehnică din altă țară a UE.

Cum se aplică legea din țara de utilizare
Garanția IKEA vă acordă drepturi legale specifice, care acoperă sau depăşesc cerințele tuturor legilor locale.
In orice caz, aceste condiții nu limitează în niciun mod drepturile consumatorilor, prevăzute de legislația locală.

Zona de validitate
Pentru aparatele care sunt cumpărate într-o țară a UE şi sunt duse în altă țară a UE, asistența va fi furnizată în cadrul condițiilor de garanție normale în noua țară.
Obligația de a asigura asistență în cadrul garanției există doar dacă aparatul respectă şi este instalat în conformitate cu:
- specificațiile tehnice din țara în care se solicită cererea de garanție;
- Instrucțiunile de Asamblare şi Informațiile privind siguranța din Manualul de Utilizzare.

ASISTENȚA specială POST-VÂNZARE pentru aparatele IKEA
Vă rugăm să nu ezitați să contactați centrul de service autorizat desemnat de IKEA pentru:
- a face o solicitare de servicii în condițiile acestei garanții;
- a cere lămuriri despre instalarea aparatului IKEA în mobila specială de bucătărie IKEA;
- a cere lămuriri despre funcțiile aparatelor IKEA.

Pentru a vă putea asigura cea mai bună asistență, vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de Asamblare şi/sau Manualul Utilizatorului, înainte de a ne contacta.

Cum ne puteți contacta dacă aveți nevoie de asistența noastră

Vă rugăm să consultați ultima pagină a acestui manual pentru lista completă a centrelor de service autorizate desemnate de IKEA şi pentru numerele de telefon naționale respective.

Pentru a vă putea oferi un serviciu mai rapid, vă recomandăm să utilizați numerele de telefon speciale, din lista de la sfârşitul acestui manual. Comunicați întotdeauna numerele indicate în broşura aparatului specific pentru care aveți nevoie de asistență. De asemenea, vă rugăm să comunicați întotdeauna numărul articolului IKEA (un cod de 8 cifre) şi numărul de service format din 12 cifre, aflate pe plăcuța cu datele tehnice ale aparatului dv.

PĂSTRAȚI BONUL DE CUMPĂRARE!
Este dovada dv. de cumpărare şi este necesar pentru aplicarea garanției.
Pe chitanță se găseşte numele IKEA şi numărul articolului (un cod de 8 cifre) pentru fiecare dintre articolele pe care le-ați cumpărat.

Mai aveți nevoie de ajutor?
Dacă aveți întrebări suplimentare care nu au legătură cu Serviciul de Asistență Tehnică pentru aparatele dv., vă rugăm să contactați call-centerul celui mai apropiat magazin IKEA. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.

Obsah

Informácie o bezpečnosti	60	Čo robiť, ak...	71
Opis spotrebiča	63	Technické údaje	72
Ovládací panel	64	Inštalácia	72
Prvé použitie	64	Zapojenie do elektrickej siete	73
Každodenné používanie	65	Informácie týkajúce sa ochrany životného prostredia	74
Tabuľky prípravy jedla	69	ZÁRUKA IKEA	75
Čistenie a údržba	70		

Informácie o bezpečnosti

Pred použitím spotrebiča si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Uchovajte ich poruke pre budúce použitie.

V týchto pokynoch a na samotnom spotrebiči sú uvedené dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, ktoré treba vždy dodržiavať. Výrobca odmieta zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných pokynov, nenáležitého používania spotrebiča alebo nesprávneho nastavenia ovládania.

⚠ Veľmi malé deti (0 – 3 roky) by sa nemali zdržiavať v okolí spotrebiča. Malé deti (3–8 rokov) nepúšťajte k spotrebiču bez dozoru. Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu používať tento spotrebič len v prípade, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu hroziace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ **UPOZORNENIE:** Ak sú dvierka alebo tesnenie dverok poškodené, rúru možno používať až po vykonaní ich opravy, inak vzniká riziko úrazu.

⚠ **UPOZORNENIE:** Tekutiny a potraviny sa nesmú zohrievať v zatvorených nádobách – hrozí riziko výbuchu. Pri zohrievaní nápojov môže dôjsť k oneskorenému výbušnému varu. S nádobou je potrebné manipulovať opatrne, inak hrozí riziko popálenia.

⚠ Mikrovlnná rúra je určená na zohrievanie jedál a nápojov. Nesušte potraviny alebo odev a neohrievajte ohrievacie vankúšiky, papuče, hubky na umývanie a podobné predmety, inak hrozí riziko požiaru. Pri zohrievaní pokrmu v plastovej alebo papierovej nádobe zostaňte v blízkosti rúry tak, aby

ste mohli v prípade potreby zasiahnuť, inak hrozí riziko požiaru.

⚠ Obsah dojčenských fliaš a nádob na detské jedlo treba premiešať alebo pretrepať a následne skontrolovať ich teplotu – inak hrozí riziko popálenia. Nezohrievajte celé vajcia v škrupine a vajcia uvarené natvrdo – hrozí riziko výbuchu.

⚠ Používajte len náčinie, ktoré je vhodné do mikrovlnnej rúry. Nepoužívajte kovové nádoby – hrozí riziko poranenia.

⚠ Používajte iba teplotnú sondu odporúčanú pre túto rúru, inak hrozí riziko požiaru.

⚠ Ak z rúry vychádza dym, vypnite ju alebo odpojte od elektrickej siete a nechajte dvierka zatvorené, aby sa uhasili prípadné plamene.

⚠ Ak je spotrebič umiestnený viac než 850 mm nad podlahou, dajte pozor, aby ste pri vyberaní nádob nezavadili o otočný tanier – hrozí riziko poranenia.

⚠ Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na fritovanie v olejovom kúpeli, pretože teplotu oleja nie je možné regulovať.

⚠ Na prípravu jedál v mikrovlnnej rúre nie sú vhodné kovové nádoby na potraviny a nápoje.

⚠ Nesnímajte kryty vstupu mikrovĺn umiestnené na vnútorných bočných stranách (len na niektorých modeloch). Kryty bránia tomu, že sa tuk a zvyšky jedál dostanú do prívodných kanálov mikrovĺn.

POVOLENÉ POUŽÍVANIE

⚠ **UPOZORNENIE:** Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom externého prepínacieho zariadenia, ako je časovač, ani samostatným diaľkovým ovládačom.

⚠ Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo na podobné účely ako napr.: v oblastiach kuchyniek pre personál v dielňach, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; na farmách; pre hostí v hoteloch, moteloch alebo iných ubytovacích zariadeniach.

⚠ Tento spotrebič nie je určený na profesionálne používanie. Spotrebič nepoužívajte vonku.

INŠTALÁCIA

⚠ So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby – riziko zranenia. Pri vybaľovaní a inštalovaní používajte ochranné rukavice – riziko porezania.

⚠ Inštaláciu, vrátane prívodu vody (ak je) a elektrického zapojenia a taktiež opravy

musí vykonávať kvalifikovaný technik. Nikdy neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to nie je uvedené v návode na používanie.
Nepúšťajte deti k miestu inštalácie.
Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo popredajný servis. Po inštalácii treba odpad z balenia (plasty, kusy polystyrénu a pod.) uložiť mimo dosahu detí – nebezpečenstvo udusenia. Pred vykonávaním inštalačných prác musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel – nebezpečenstvo požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.
Spotrebič zapnite až po úplnom dokončení inštalácie.

⚠ Tento spotrebič je určený na používanie ako zabudovaný spotrebič. Nepoužívajte ho ako samostatne stojace zariadenie alebo v skrinke s dvierkami.
Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa jeho dvierka správne zatvárajú. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo popredajný servis.

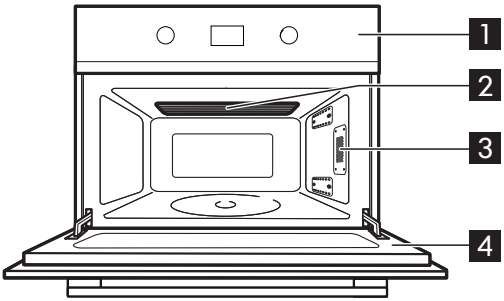
VAROVANIA PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÉHO SPOTREBIČA

⚠ Spotrebič sa musí dať odpojiť od napájania buď vytiahnutím zástrčky, pokiaľ je ľahko dostupná, alebo prostredníctvom prístupného viacpólového prepínača nainštalovaného pred zásuvkou podľa predpisov pre domovú elektroinštaláciu a spotrebič musí byť uzemnený v súlade s národnými bezpečnostnými normami pre elektrotechniku.

⚠ Nepoužívajte predlžovacie káble, rozdvojky ani adaptéry.
Po inštalácii spotrebiča nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom.
Nepoužívajte spotrebič, ak ste mokrí alebo bosí.
Spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne, či ak bol poškodený alebo spadol.

⚠ JAk je poškodený napájací elektrický kábel, musí ho výrobca, jeho autorizovaný servis alebo podobne kvalifikované osoby nahradiť rovnakým káblom, aby sa predišlo nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.

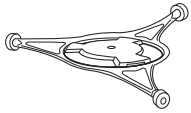
Opis spotrebiča



1 Ovládací panel
2 Grilovací článok (Quartz)
3 Osvetlenie vnútra
4 Dvierka

Príslušenstvo

Držiak otočného taniera



1x

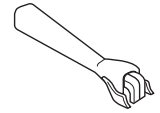
Sklenený otočný tanier

1x

Tanier Crisp

1x

Držadlo taniera Crisp



1x

Všeobecné informácie
V súčasnosti je na trhu bohatá ponuka príslušenstva. Pred nákupom sa presvedčte, či je vhodný na použitie v mikrovlnných rúrach.
Pred varením sa presvedčte, či používané pomôcky sú vhodné do mikrovlnných rúr a či prepúšťajú mikrovlny.
Po vložení jedla s riadom do mikrovlnnej rúry skontrolujte, či sa nedotýka vnútorných stien. Týka sa to predovšetkým kovového riadu a riadu s kovovými časťami.
Dotyk kovových častí s vnútornými stenami rúry počas jej prevádzky spôsobuje iskrenie, ktoré môže rúru poškodiť.
Pred zapnutím rúry vždy skontrolujte, či sa otočný tanier voľne otáča.
Všetko príslušenstvo sa dá umývať v umývačke s výnimkou taniera Crisp.
Tanier crisp je potrebné umývať vo vode s jemným čistiacim prostriedkom. Ťažko odstrániteľnú nečistotu jemne vydrhnite handričkou. Tanier crisp nechajte pred čistením vždy vychladnúť.
Na zatienenie malých častí jedál sa dá použiť bezpečným spôsobom alobal, aby sa nedostali do kontaktu s vnútrom rúry.

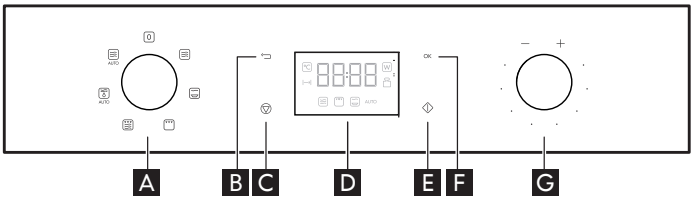
Držiak otočného taniera
Držiak otočného taniera používajte pod sklenenýmotočným tanierom. Na držiak otočného taniera nikdy neklaďte iný riad. Najprv nasaďte vnútorné koliesko a potom vonkajšiu časť držiaka otočného taniera.

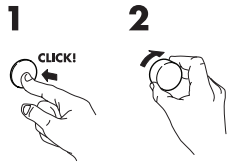
Sklenený otočný tanier
Sklenený otočný tanier sa používa pri všetkých spôsoboch varenia. Zbiera kvapkajúcu šťavu a kúsky jedla, ktoré by sa inak usadzovali v rúre a znečisťovali ju.
Položte sklenený otočný tanier na držiak otočného taniera.

Držadlo taniera Crisp
Dodávané špeciálne držadlo Crisp taniera používajte na vybratie horúceho taniera z rúry.

Tanier Crisp
Potraviny sa ukladajú priamo na zapekací Crisp tanier.
So zapekacím Crisp tanierom sa vždy používa sklenený otočný tanier.
Neklaďte žiadne pomôcky na zapekací tanier Crisp, pretože sa rýchlo rozohrieva a môže spôsobiť ich poškodenie.

Ovládací panel





A Voliaci gombík
B Späť
C Stop
D Displej
E Štart
F Potvrďte
G Nastavovací ovládač

Vysúvacie gombíky
Pri použití týchto gombíkov zatlačte na ich stred.
Gombík sa vysunie.
Otočte ho do požadovanej polohy.
Po ukončení varenia otočte gombík na 0 a znovu ho stlačte, aby sa zasunul do pôvodnej polohy.

Prvé použitie

Nastavenie času
Pri prvom zapnutí spotrebiča musíte nastaviť jazyk a čas. Na displeji blikajú dve hodinové číslice.

Otáčajte **nastavovacím ovládačom** na nastavenie správnej hodiny a stlačte OK na potvrdenie. Začnú blikať číslice označujúce minúty. Otáčajte **nastavovacím ovládačom** na nastavenie správnej hodiny a stlačte OK na potvrdenie.

Upozornenie: Ak chcete neskôr zmeniť čas, stlačte a podržte B aspoň 3 sekundy, kým sa mikrovlnná rúra vypne, a zopakujte vyššie uvedené kroky. Po dlhých výpadkoch prúdu možno bude potrebné nastaviť čas znova.

Nastavenie displeja
Stlačením OK na tri sekundy sa dostanete do ponuky nastavenia.
Otáčaním nastavovacieho ovládača G zvoľte **Eko** a **tonE** a potvrďte stlačením OK.

Eko -->
Keď je aktívny režim **Eko**, jas displeja sa po 1 minúte automaticky prepne na nižšiu úroveň. Keď je režim **Eko** vypnutý, jas displeja sa po 3 minútach prepne na rovnakú nižšiu úroveň. Zapne sa automaticky späť opäť po stlačení tlačidla alebo pri otvorení dvierok. Po zobrazení **Eko** stlačte OK na potvrdenie.
Zobrazí sa ON/OFF (Zap./Vyp.), gombíkom G zvoľte želaný výber a potvrďte stlačením OK.

tonE -->
Keď je aktivovaný režim **tonE**, všetky zvuky sú vypnuté.
Po zobrazení **tonE** stlačte OK na potvrdenie.
Zobrazí sa ON/OFF (Zap./Vyp.), gombíkom G zvoľte želaný výber a potvrďte stlačením OK.

Každodenné používanie

Ochrana pred štartom/bezpečnostný zámok
Táto automatická bezpečnostná funkcia sa aktivuje jednu minútu potom, čo sa rúra vráti do „pohotovostného režimu". (Rúra je v pohotovostnom režime, keď sa zobrazuje čas v hodinovom formáte, alebo, ak nie sú nastavené hodiny, keď je displej prázdny.)

Otvorte a zatvorte dvierka a potom stlačte ⏀ na spustenie funkcie.

Ochladenie
Po ukončení funkcie môže rúra vykonať proces chladenia. Je to normálne. Po tomto procese sa rúra automaticky vypne. Proces chladenia je možné prerušiť, bez akéhokoľvek poškodenia rúry, jednoduchým otvorením dvierok.

Nastavenie časovača
Keď je rúra vypnutá, displej možno použiť ako nezávislý časomer. Časomer neaktivuje žiadne cykly prípravy jedla.
Na aktivovanie a nastavenie časovača na želaný čas otočte nastavovacím ovládačom.

Stlačením OK spustite odpočítavanie. Keď časomer dokončí odpočítavanie zvoleného času, ozve sa zvukový signál a zobrazí sa upozornenie na displeji.
Po aktivovaní časovača môžete urobiť zmeny otočením nastavovacieho ovládača a potom potvrďte stlačením OK.
Pre prerušenie alebo návrat na displej s aktuálnym časom otáčajte nastavovacím ovládačom, kým na displeji nesvieti 0:00, a stlačte OK.
Upozornenie: Po aktivovaní časomera môžete aktivovať aj funkciu: Časomer bude ďalej odpočítavať zvolený čas automaticky bez toho, aby to ovplyvnilo funkciu. Ak chcete znova zobraziť časomer, počkajte, kým funkcia skončí, alebo funkciu zastavte stlačením ▽ dva razy.

VAROVANIE: Kvapaliny sa môžu prehriať nad bod varu aj bez prítomnosti bubliniek. Horúca tekutina môže v dôsledku toho náhle vykypieť. Nasledujúcimi opatreniami predídete takémuto ohrozeniu:
1. Nepoužívajte nádoby s rovnými stenami a úzkym hrdlom.
2. Kvapalinu v nádobe pred vložením do spotrebiča premiešajte a nechajte v nej čajovú lyžičku.
3. Po ohriatí nechajte tekutinu chvíľu odstáť a pred opatrným vybratím nádoby zo spotrebiča ju znovu premiešajte.

Jet start ⏀
Táto funkcia sa používa na rýchly ohrev potravín s vysokým obsahom vody, ako; vývary, káva alebo čaj.
Stlačením tlačidla ⏀ sa automaticky zapne ohrev pri plnom mikrovlnnom výkone a doba varenia bude nastavená na 30 sekúnd. Každé nasledujúce stlačenie predlžuje čas o 30 sekúnd.

Tabuľka funkcií mikrovlnnej rúry

Funkcia		Opis funkcie
0	**VYPNÚŤ**	Na vypnutie rúry.
≋	**MIKROVLNY**	Na rýchlu prípravu a ohrev potravín a nápojov.
≋	**CRISP**	Na dokonalé vypraženie jedla, zhora aj zospodu potraviny. Táto funkcia sa musí používať len so špeciálnym tanierom Crisp.
▾▾▾	**GRIL**	Na vyprážanie, grilovanie a opekanie na rošte. Počas prípravy jedla odporúčame potraviny otáčať. Aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky, predhrejte gril na 3–5 minút.

Funkcia		Opis funkcie
	KOMBINOVANÉ GRILOVANIE	Na rýchle varenie a pečenie jedál na rošte v kombinácii funkcií mikrovlnnej rúry a grilu.
AUTO	**AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVANIE**	Na rozmrazovanie mäsa, hydiny, rýb, zeleniny a chleba.
AUTO	**AUTOMATICKÁ FUNKCIA**	Na použitie špeciálneho cyklu prípravy jedla pre 10 kategórií jedla.

Nastavte funkciu
Po zvolení požadovanej funkcie môžete zmeniť jej nastavenia.
Na displeji sa postupne zobrazia nastavenia, ktoré sa dajú zmeniť.

ÚROVEŇ VÝKONU

Keď ikona [W] bliká, zvolenú položku zmeníte otáčaním **nastavovacieho ovládača**, potvrďte stlačením [OK] a pokračujte v nasledujúcich nastaveniach.
Upozornenie: Po aktivovaní funkcie možno výkon meniť stlačením [↩], aby ste sa dostali do menu nastavení výkonu, a potom otáčaním nastavovacieho ovládača zmeňte nastavenie.

TRVANIE

Keď ikonka |⟷| na displeji bliká, otáčaním nastavovacieho gombíka nastavte požadované trvanie.
Keď zobrazená doba pečenia zodpovedá želanej, stlačením [◇] potvrďte a spustite funkciu.
Upozornenie: Počas prípravy jedla môžete upravovať čas prípravy jedla otáčaním **gombíka**; po každom stlačení [◇] sa čas prípravy jedla predĺži o 30 sekúnd.

Aktivujte funkciu
Keď ste použili všetky požadované nastavenia, aktivujte funkciu stlačením [◇].
Zakaždým, keď sa tlačidlo [◇] stlačí znovu, sa čas prípravy jedla zvýši o ďalších 30 sekúnd (iba pri manuálnych funkciách).
Upozornenie: Stlačením [▽] môžete kedykoľvek zastaviť funkciu, ktorá je momentálne aktívna.

Úroveň výkonu iba pre mikrovlny

Power	Odporúčané použitie:
1 000 W	Ohrievanie nápojov, vody, vývarov, kávy, čaju alebo iných potravín s vysokým obsahom vody. Ak jedlo obsahuje vajce alebo smotanu, zvoľte nižší výkon.
800 W	Varenie zeleniny, mäsa a pod.
650 W	Varenie rýb.
500 W	Šetrné varenie, napr. omáčky s vysokým obsahom bielkovín, jedlá so syrom alebo s vajíčkami a ukončenie prípravy dusených jedál.
350 W	Mierne dusenie, roztápanie masla a čokolády.
160 W	Rozmrazovanie. Zmäkčovanie masla, syrov.
90 W	Zmäkčovanie zmrzliny

Crisp
Používajte túto funkciu na ohrev a pečenie pizze a iných jedál z cesta. Je vhodná aj na smaženie slaniny a vajíčok, klobás, hamburgerov a pod.
Rúra automaticky zapína mikrovlny a gril, aby sa zohrial zapekací tanier Crisp.
Zapekací Crisp tanier takto veľmi rýchlo dosiahne pracovnú teplotu a jedlo sa začne zapekať. Počas činnosti funkcie Crisp nie je možné meniť výkon ani zapínať alebo vypínať gril.
Skontrolujte, či je zapekací tanier v strede skleneného otočného taniera.
Pri pečení sa rúra aj tanier crisp veľmi zohrejú.
Neklaďte tanier crisp na povrch, ktorý by sa mohol poškodiť teplom.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Dávajte pozor a nedotýkajte sa hornej steny blízko grilovacieho článku.
Pri vyberaní horúceho zapekacieho taniera používajte chňapky alebo špeciálne držadlo zapekacieho taniera dodávané v príslušenstve.
S touto funkciou používajte iba dodávaný crisp tanier. S inými taniermi na pečenie, ktoré dostať na trhu, nemusíte dosiahnuť správne výsledky pri použití tejto funkcie.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Zapekací tanier sa pred použitím môže predhriať (max. 3 min.).
Na predhrievanie taniera Crisp vždy používajte funkciu Crisp.

Gril
Túto funkciu použite na rýchle dosiahnutie lákavej hnedej kôrky jedla.
Jedlo počas prípravy obráťte.
Pred grilovaním sa presvedčte, či je použitý riad odolný voči teplu a vhodný na použitie v rúre.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Pri grilovaní nepoužívajte plastový riad. Roztavil by sa. Takisto nie sú vhodné drevené, ani papierové pomôcky.

Combi
Používajte túto funkciu na prípravu gratinovaných jedál, lasagní, hydiny a pečených zemiakov.

Kombi gril	
Power	Odporúčané použitie:
650 W	Príprava zeleniny a gratinovaných jedál
350 – 500 W	Príprava hydiny a lasagní
160 – 350 W	Príprava rýb a mrazených gratinovaných jedál
160 W	Príprava mäsa
90 W	Gratinovanie ovocia

Automatické rozmrazovanie AUTO
Používajte túto funkciu na rozmrazovanie mäsa, hydiny, rýb, zeleniny a chleba.
Automatické rozmrazovanie sa môže použiť, iba ak majú potraviny čistú hmotnosť v rozmedzí 100 g – 2,5 kg.
Potraviny vždy uložte na sklenený otočný tanier.

Potraviny	**Rady**
Mäso (100 g - 2,0 kg)	Mleté mäso, kotlety, rezne alebo mäso na pečenie. Potraviny obráťte keď vás k tomu rúra vyzve.
Hydina (100 g – 2,5 kg)	Celé kurča, kúsky alebo rezne. Potraviny obráťte keď vás k tomu rúra vyzve.
Ryby (100 g – 1,5 kg)	Vcelku, kúsky alebo filé. Potraviny obráťte keď vás k tomu rúra vyzve.
Zelenina (100 g – 1,5 kg)	Miešaná zelenina, hrášok, brokolica a pod. Keď vás k tomu rúra vyzve, jedlo obráťte.
Chlieb (100 g – 1,0 kg)	Bochník, žemle alebo rožky. Potraviny obráťte keď vás k tomu rúra vyzve.

Manuálne rozmrazovanie
Potraviny pravidelne kontrolujte.
Skúsenosti vás naučia nastaviť vhodnú dobu pre rôzne množstvá potravín.
Mrazené potraviny v plastových vreckách, fóliách alebo v kartónových obaloch sa môžu vložiť priamo do rúry, ak obal nemá žiadne kovové časti (napr. sponky).
Tvar obalu ovplyvňuje čas rozmrazovania.
Plytké balíčky sa rozmrazujú rýchlejšie ako hrubý blok.
Oddeľte jednotlivé kusy, keď sa začínajú rozmrazovať.
Jednotlivé plátky sa rozmrazia ľahšie.
Ak sa časti potravín začínajú zohrievať, ochráňte ich malými kúskami hliníkovej fólie (napr. nohy a konce krídiel kurčaťa).
Veľké kusy mäsa s kosťou v polovici rozmrazovania obráťte.

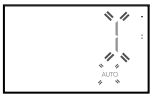
Varené pokrmy, guláš a mäsové omáčky sa ľahšie rozmrazujú, ak sa pri rozmrazovaní premiešajú.
Pri rozmrazovaní je lepšie pokrm nerozmraziť úplne, dokončí sa počas odstátia.
Čas odstátia po rozmrazovaní vždy zlepšuje výsledok, pretože sa vyrovná teplota celého pokrmu.

Automatické funkcie AUTO
Rúra automaticky vypočíta ideálne nastavenia. Tam, kde je to uvedené, funkciu možno použiť iba v kombinácii s priloženým tanierom Crisp. Po výzve jedlo obráťte alebo pomiešajte.

KATEGÓRIE
Po zvolení niektorej z automatických funkcií si musíte vybrať kategóriu jedla, ktoré pripravujete Kategórie jedál nájdete v tabuľke ďalej).

Kategória	Potraviny	Hmotnosť
1	TANIERE S JEDLOM	250 – 500 g
2 ✳	MRAZENÉ LASAGNE	250 – 500 g
3	PEČENÉ ZEMIAKY (Po výzve obráťte)	200 g – 1 kg
4	ČERSTVÁ ZELENINA (Nakrájajte na rovnaké kúsky a pridajte 2 až 4 polievkové lyžice vody. Prikryte)	200 – 800 g
5 ✳	MRAZENÁ ZELENINA (Po výzve obráťte, prikryte)	200 – 800 g
6	PUKANCE	100 g

Kategória	Potraviny	Hmotnosť
7 ✳	HRANOLČEKY (pred pečením rozložte v jednej vrstve na tanier Crisp a posoľte)	200 – 500 g
8 ✳	PIZZA (použite tanier Crisp)	300 – 800 g
9 ✳	KURACIE KRÍDELKÁ, KÚSKY KURČAŤA (zľahka namažte olejom tanier Crisp)	200 – 500 g
10 ✳	SMAŽENÉ REZNE (Crisp plate musí byť predhriaty)	200 – 500 g



Keď na displeji bliká ikonka AUTO, otočením nastavovacieho ovládača zvolíte číslicu, ktorá zodpovedá želanej kategórii, potom potvrďte stlačením OK.

HMOTNOSŤ
Aby ste dosiahli najlepšie výsledky, automatické funkcie vyžadujú zadanie hmotnosti jedla výberom spomedzi štandardných nastavení: rúra potom vypočíta ideálny čas trvania funkcie pre každú kategóriu jedla.

Keď sa na displeji ukáže štandardné nastavenie a bliká ikonka, otočením nastavovacieho gombíka nastavte hmotnosť a stlačením potvrdíte a spustíte funkciu.

Tabuľky prípravy jedla

Potraviny	Funkcia	Predohrev	Výkon (W)	Doba prípravy jedla (min)
Piškótový koláč		-	-	7 - 10
Ovocný koláč		-	-	12 - 20
Sušienky		-	-	3 - 5
Slané plnené koláče a kiš (1 – 1,2 kg)		-	-	18 - 25
Tanier s jedlom (250 – 500 g)		-	750	4 - 7
Lasagne/zapečené cestovín		-	500	15 - 25
Mrazené lasagne (500 – 700 g)		-	500	18 - 25
Pizza (300 g)		-	-	7 - 8
Mäso (kotlety, rezeň)		-	500	12 - 20
Hydina (vcelku, 800 g – 1,5 kg)		-	350 - 500	35 - 50 *
Kuracie plátky alebo kúsky		X **	-	10 - 25
Pečenie		-	160 - 350	45 - 60 *
Klobásy/ražniči		-	-	20 - 40 *
Klobásy/hamburgery		X **	-	6 - 16 *
Ryby (kúsky alebo filé)		X	160 - 350	15 - 30 *
Ryby vcelku		-	500 - 650	20 - 40 *
Pečené zemiaky		-	350 - 500	20 - 40 *
Zemiak. štvrtky		-	-	25 - 30
Pečené jablká		-	160 -350	15 -25

* V polovici prípravy jedlo obráťte ** Predhrejte tanier Crisp 3 – 5 minút

Čistenie a údržba

Jedinou potrebnou údržbou je čistenie. Nedostatočná starostlivosť o čistotu rúry môže viesť k poškodeniu povrchu, čo môže mať nepriaznivý vplyv na životnosť spotrebiča a vznik nebezpečnej situácie.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: nepoužívajte oceľové drôtenky, abrazívne čistiace prostriedky, drsné umývacie handričky a pod., ktoré poškodzujú ovládací panel a vnútorné aj vonkajšie povrchy rúry. Použite špongiu s jemným čistiacim prostriedkom a papierovú utierku s čistiacim prostriedkom na sklo. Čistiaci prostriedok naneste alebo nastriekajte na papierovú utierku. Nerozprašujte prostriedok priamo na povrch rúry.
Pravidelne, hlavne ak sa niečo vylialo, vyberajte aj otočný tanier a jeho držiak a utrite dno rúry.
Rúra bola navrhnutá na prevádzku s vloženým otočným tanierom.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: nespúšťajte mikrovlnnú rúru bez otočného taniera vybraného na čistenie.
Na čistenie vnútorných povrchov, prednej a zadnej strany dvierok a dverového otvoru rúry používajte navlhčenú mäkkú handričku s jemným čistiacim prostriedkom.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: dbajte, aby sa tuk alebo zvyšky jedla neusádzali okolo dvierok.
Pri silnom znečistení rúry na 2 až 3 minúty uveďte v rúre do varu pohár vody. Para nečistoty zmäkčí.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: nepoužívajte spotrebiče využívajúce prúd pary, ak chcete rúru vyčistiť.
Nepríjemný zápach v rúre odstránite, ak na otočnom tanieri niekoľko minút povaríte vodu s citrónovou šťavou.

Grilovací článok netreba čistiť, pretože intenzívnym teplom sa všetky škvrny spália, avšak horná stena v jeho blízkosti si vyžaduje pravidelné čistenie. Používajte špongiu navlhčenú v teplej vode s prídavkom umývacieho prostriedku.
Ak funkciu Gril nepoužívate pravidelne, musíte ju zapnúť aspoň na 10 minút raz za mesiac, aby ste spálili všetky zvyšky jedál.

V umývačke riadu možno umývať

- Držiak otočného taniera.
- Sklenený otočný tanier.
- Držadlo taniera Crisp.

Šetrné čistenie si vyžadujú

Zapekací tanier Crisp sa umýva vo vode s prídavkom jemného umývacieho prostriedku. Veľmi znečistené časti môžete čistiť drsnou špongiou a jemným čistiacim prostriedkom.
Zapekací tanier Crisp nechajte pred čistením vždy vychladnúť.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: neponárajte ho ani ho neoplachujte, kým je horúci.
Rýchle ochladenie by ho mohlo poškodiť.

⚠ **UPOZORNENIE:** Nepokúšajte sa odmontovať žiadny kryt. Tesnenie dvierok a oblasti tesnenia dvierok treba pravidelne kontrolovať, či nie sú poškodené. Ak sú tieto časti poškodené, je zakázané uvádzať spotrebič do činnosti, vykonávať údržbu, kým ho neopraví kvalifikovaný technik – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nikdy nepoužívajte zariadenie na čistenie parou.

Čo robiť, ak...

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Došlo k výpadku dodávky elektriny alebo spotrebič nie je zapojený do elektrickej siete.	Skontrolujte, či sa spotrebič napája.
	Nie sú zatvorené dvierka.	Pred opätovným zapnutím rúry otvorte a zatvorte dvierka.
Na displeji svieti písmeno „F“ a za ním číslo alebo písmeno.	Chyba softvéru.	Obráťte sa na najbližší popredajný servis a uveďte písmeno alebo číslo, ktoré nasleduje po písmene „F“.
Jedlo nie je ohriate rovnomerne.	Veľmi tenké časti ako kuracie krídla a podobne neboli prikryté.	Prikryte tenšie časti alobalom.
	Jedlo bolo ohriate pri veľmi vysokom výkone.	Zvoľte nižší výkon.
	Zastavil sa otočný tanier.	Skontrolujte, či je otočný tanier a jeho držiak na mieste a dobre vycentrovaný, nedotýkajte sa vnútorných stien.
Jedlo sa neotáča.	Zastavil sa otočný tanier.	Skontrolujte, či je otočný tanier a jeho držiak na mieste a či je dno rúry čisté.

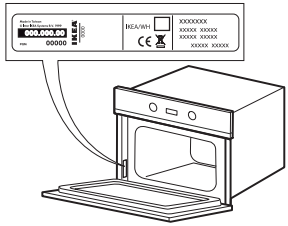
Autorizované servisné stredisko
Skôr, ako zavoláte autorizované servisné stredisko:
1. Skúste, či nedokážete vyriešiť problém sami (pozrite tabuľku „Čo robiť, ak ...“).
2. Spotrebič vypnite a potom znova zapnite, aby ste zistili, či sa tým problém neodstránil.

Ak po hore uvedených kontrolách porucha naďalej pretrváva, spojte sa s autorizovaným servisným strediskom IKEA.
Nahláste tieto údaje:
- typ poruchy;
- presný typ a model spotrebiča;
- číslo autorizovaného servisného strediska (číslo uvedené po slove „Service” na výrobnom štítku) sa nachádza na vnútornom okraji vnútra rúry (vidno ho po otvorení dvierok);
- vašu úplnú adresu;
- vaše telefónne číslo.

- Ak je potrebná nejaká oprava, kontaktujte autorizované servisné stredisko IKEA (zaručí sa tým použitie originálnych náhradných dielov a správne vykonanie opravy).

Technické údaje

Identifikácia modelu: BEJUBLAD 904 117 47	
Napájacie napätie	220-240V / 50Hz
Menovitý energetický príkon	2300 W
Poistka	10 A
Mikrovlnný výkon	1000 W
Gril	800 W
Vonkajšie rozmery (VxŠxH)	397 x 595 x 468
Vnútorné rozmery (VxŠxH)	200 x 405 x 380



Technické údaje sa nachádzajú na výrobnom štítku nachádzajúcom sa vnútri spotrebiča.

Údaje pre skúšku výkonu ohrevu v súlade s IEC 60705.
Medzinárodná elektrotechnická komisia vypracovala normu porovnávacích skúšok ohrievacieho výkonu rôznych mikrovlnných rúr. Pre túto rúru odporúčame nasledovné:

Skúška	Množstvo	Pribl. čas	Úroveň výkonu	Nádoba
12.3.1 Egg custard	750 g	11 - 12 min	650 W	Pyrex 3.227
12.3.2 Sponge cake	475 g	9 min	650 W	Pyrex 3.827
12.3.3 Meatloaf	900 g	16 - 18 min	800 W	Pyrex 3.838
13.3 Meat defrost	500 g	14 min	160 W	

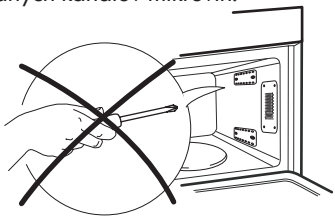
POZNÁMKA: táto informácia je určená iba kvalifikovaným technikom.

Inštalácia

Montáž spotrebiča
Pri inštalácii spotrebiča postupujte podľa osobitne dodávaných pokynov na montáž.
Inštaláciu spotrebiča nesmú vykonávať deti. Počas inštalácie nedovoľte, aby sa k spotrebiču priblížili deti. Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrénové diely a pod.) uchovávajte počas inštalácie a po nej mimo dosahu detí.
Pri vybaľovaní a inštalácii vždy noste ochranné rukavice.
Pri manipulácii so spotrebičom a pri jeho inštalácii musia spolupracovať aspoň dve osoby. Pred inštaláciou musíte spotrebič odpojiť od elektrickej siete.
Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov zavolajte predajcu alebo najbližšiu prevádzku servisu.
Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa jeho dvierka správne zatvárajú.
V prípade problémov zavolajte predajcu alebo najbližšiu prevádzku servisu. Aby ste predišli akémukoľvek poškodeniu, rúru vyberte zo základne z polystyrénu až pri inštalácii.
Počas inštalácie sa uistite, že spotrebič nepoškodí napájací elektrický kábel.

Zapojenie do elektrickej siete

Pred pripojením
Skontrolujte, či napätie na výrobnom štítku zodpovedá napätiu vo vašej domácnosti. Typový štítok je umiestnený na prednom okraji rúry, viditeľný pri otvorených dvierkach.
Neodstraňujte dosky na ochranu pred privádzanými mikrovlnami umiestené na bočných stenách vnútra rúry. Kryty bránia tomu, že sa tuk a zvyšky jedál dostanú do prívodných kanálov mikrovĺn.



Pred montážou sa presvedčte, či je vnútro rúry prázdne.
Uistite sa, že spotrebič nie je poškodený. Skontrolujte, či dvierka rúry pevne priliehajú a či nie je poškodené vnútorné tesnenie dvierok. Rúru vyprázdnite a vnútro vyčistite mäkkou vlhkou handričkou. Spotrebič neuvádzajte do činnosti, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak nepracuje správne alebo ak je poškodený alebo ak spadol. Prívodný elektrický kábel ani elektrickú zástrčku neponárajte do vody. Nedovoľte, aby sa prívodný elektrický kábel dostal do blízkosti horúcich povrchov. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo iné nebezpečenstvo.

Po pripojení
Rúru nepoužívajte, ak dvierka rúry nie sú pevne zavreté.
Uzemnenie spotrebiča je podľa zákona povinné.
Výrobca nezodpovedá za úrazy osôb, zvierat, ani za poškodenie predmetov spôsobené nedodržaním tejto požiadavky. Výrobca nenesie zodpovednosť za problémy spôsobené nedodržaním týchto pokynov používateľom.
Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť riziká. V prípade nedodržania odporúčaní a ochranných opatrení výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za zranenia osôb alebo zvierat, ako aj za poškodenie majetku.

UPOZORNENIE: Spotrebič nie je určený na ovládanie externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.
Po inštalácii nesmú byť elektrické časti pre používateľa prístupné.
Pri inštalácii v súlade s bezpečnostnými predpismi namontujte pri inštalácii na dostupné miesto istič s minimálnou vzdialenosťou medzi kontaktmi aspoň 3 mm.

VAROVANIE: Elektrický napájací kábel musí byť dostatočne dlhý na zapojenie spotrebiča po jeho umiestnení do výklenku, aby dosiahol až k napájacej elektrickej zásuvke.
Za prívodný elektrický kábel neťahajte.
Ak je napájací elektrický kábel poškodený, musíte ho dať vymeniť za rovnaký.
Elektrický napájací kábel smie vymeniť iba kvalifikovaný technik v súlade s pokynmi výrobcu a vnútroštátnymi bezpečnostnými predpismi. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
Spotrebič neuvádzajte do činnosti, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak nepracuje správne alebo ak je poškodený alebo ak spadol. Prívodný elektrický kábel ani elektrickú zástrčku neponárajte do vody. Nedovoľte, aby sa prívodný elektrický kábel dostal do blízkosti horúcich povrchov.
Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými časťami tela a nepoužívajte ho, ak ste naboso.
Nepoužívajte predlžovacie káble, rozdvojky ani adaptéry. Nepripájajte spotrebič do zásuvky, ktorú možno diaľkovo ovládať.

Informácie týkajúce sa ochrany životného prostredia

⚠ **UPOZORNENIE:** Ak sa pri oprave odmontuje akýkoľvek ochranný kryt proti pôsobeniu mikrovlnnej energie, je nebezpečné zveriť opravu niekomu inému, ako kompetentnému servisnému technikovi.

⚠ **UPOZORNENIE:** Nedostatočná starostlivosť o čistotu rúry môže viesť k poškodeniu povrchu, čo môže mať nepriaznivý vplyv na životnosť spotrebiča a vznik nebezpečnej situácie.

⚠ **UPOZORNENIE:** Rúru treba pravidelne čistiť od všetkých zvyškov jedla.

⚠ **UPOZORNENIE:** Dbajte, aby bol pred čistením a údržbou spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nikdy nepoužívajte zariadenie na čistenie parou.

⚠ **UPOZORNENIE:** Na čistenie skla dvierok nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.

⚠ Pred čistením alebo údržbou spotrebiča sa uistite, že vychladol. - nebezpečenstvo popálenia.

⚠ **UPOZORNENIE:** Pred výmenou žiarovky spotrebič vypnite – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

LIKVIDÁCIA OBALOVÉHO MATERIÁLU

Obalové materiály sa môžu na 100 % recyklovať a sú označené symbolom recyklácie ♺.

Z tohto dôvodu sa rôzne časti obalu musia likvidovať zodpovedne, v plnom súlade s platnými predpismi o likvidácii odpadov.

LIKVIDÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV

Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných a znovu použiteľných materiálov. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov. Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, obnove a recyklácii domácich spotrebičov dostanete na miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v obchode, kde ste spotrebič kúpili. Tento spotrebič je označený v súlade s Európskou smernicou 2012/19/ES o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Zabezpečením, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym spôsobom, pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol na spotrebiči alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom, ale je potrebné odovzdať ho v zbernom dvore pre elektrické a elektronické zariadenia.

RADY NA ÚSPORU ELEKTRICKEJ ENERGIE

Predohrev rúry používajte, iba ak je to uvedené v tabuľke na prípravu jedál alebo v recepte. Na pečenie používajte tmavé lakované alebo smaltované formy, pretože oveľa lepšie pohlcujú teplo. Jedlo, ktoré si vyžaduje dlhšiu prípravu, sa bude piecť aj po vypnutí rúry.

ZÁRUKA IKEA

Ako dlho platí záruka IKEA?
Platnosť záruky je päť rokov od pôvodného dátumu nákupu spotrebiča v predjani IKEA. Ako doklad o nákupe slúži pôvodný pokladničný blok. V prípade opravy počas platnosti záruky sa platnosť záruky spotrebiča spotrebiča nepredĺži.

Kto vykonáva servis?
Poskytovateľ autorizovaného servisu IKEA bude poskytovať servis prostredníctvom vlastnej siete.

Na čo sa vzťahuje záruka?
Záruka sa vzťahuje na poruchy spotrebiča spôsobené výrobnými alebo materiálovými chybami od dátumu nákupu v predajni IKEA. Záruka sa vzťahuje výhradne na spotrebiče používané v domácnosti. Výnimky sú uvedené pod titulom "Na čo sa nevzťahuje táto záruka?" Počas doby platnosti záruky budú náklady na odstránenie porúch, napr. opravy, náhradné diely, prácu a dopravu, hradené za podmienky, že spotrebič bude prístupný na vykonanie opravy bez toho, že by boli nevyhnutné špeciálne výdavky. Za týchto podmienok sa aplikujú predpisy EÚ (č. 99/44/EG) a príslušné miestne predpisy. Vymenené náhradné diely sú vlastníctvom IKEA.

Čo urobí IKEA na nápravu problému?
Servisné stredisko určené spol. IKEA výrobok zhodnotí a rozhodne, na vlastnú zodpovednosť, či sa na poruchu spotrebiča vzťahuje záruka. V prípade, že sa na poruchu vzťahuje záruka, servisné stredisko IKEA alebo autorizovaný servisný partner prostredníctvom svojich vlastných servisných pracovníkov, na vlastnú zodpovednosť, opraví pokazený výrobok alebo ho vymení za rovnaký alebo porovnateľný výrobok.

Na čo sa nevzťahuje táto záruka?
- Normálne opotrebovanie a poškodenie.
- Úmyselné poškodenie alebo poškodenie nedbalosťou, škody spôsobené nedodržaním pracovných postupov, nesprávna inštalácia alebo zapojenie do elektrickej siete s nesprávnym napätím, poškodenie spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdza, korózia alebo poškodenie vodou vrátane škôd spôsobených nadmerným množstvom vodného kameňa v dodávanej vode, ale nielen tým, škody spôsobené mimoriadnymi podmienkami životného prostredia.
- Spotrebný materiál vrátane batérií a žiaroviek.
- Časti bez funkcií a dekoračné časti, ktoré bežne neovplyvňujú normálne používanie spotrebiča, vrátane škrabancov a možných farebných zmien.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami, poškodenie čistiacich alebo uvoľnených filtrov, systém odvodu vody alebo zásuvky na saponáty.
- Poškodenie nasledujúcich častí: keramické sklo, príslušenstvo, koše na riad a príbor, prívodné a odtokové hadice, tesnenia, žiarovky a kryty osvetlenia, obrazovky, ovládacie gombíky, puzdrá a časti krytov. S výnimkou že predmetné poškodenie je z dôvodu výrobnej chyby.
- Prípady, v ktorých nebola zistená žiadna porucha pri prehliadke technikom.
- Opravy, ktoré neboli vykonané v autorizovanom stredisku a/alebo stredisku autorizovaného servisného partnera alebo prípady, kedy neboli použité originálne náhradné diely.
- Poruchy spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo za nedodržania technických špecifikácií.
- Použitie spotrebiča v prostredí odlišnom od domácnosti, napr. profesionálne použitie.
- Poškodenia pri preprave. Ak zákazník prepravuje výrobok domov alebo na inú adresu, IKEA nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené počas prepravy. V prípade, že výrobok na adresu zákazníka dopravuje IKEA, zodpovednosť za škody spôsobené pri preprave preberá IKEA.

- Náklady súvisiace s prvou inštaláciou výrobkov IKEA.
  Napriek tomu, ak zmluvný partner spol. IKEA alebo autorizovaný servisný partner vykoná opravu alebo výmenu za podmienok určených touto zárukou, poskytovateľ servisných služieb alebo autorizovaný servisný partner, podľa potreby, opäť nainštalujte opravený alebo nainštaluje vymenený spotrebič.

Tieto obmedzenia sa nevzťahujú sa bezporuchovú prácu vykonávanú odborníkom použitím našich originálnych dielov na prispôsobenie spotrebiča technickým požiadavkám bezpečnostných predpisov inej krajiny EÚ.

Ako sa aplikujú vnútroštátne predpisy
Záruka IKEA vám poskytuje špecifické práva, ktoré sú v súlade alebo presahujúce súvisiace právne nároky platné v krajine.
Napriek tomu, tieto podmienky neobmedzujú žiadne práva spotrebiteľa predpísané vnútroštátnymi zákonmi a predpismi.

Oblasť platnosti
U spotrebičov kúpených v jednej krajine EÚ a prenesených do inej krajiny EÚ budú servis poskytovať prevádzky servisu za normálnych záručných podmienok novej krajiny. Povinnosť vykonania servisu v rámci záruky sa vzťahuje iba na spotrebiče, ktoré sú zapojené v súlade s:
- technickými požiadavkami platnými v krajine, v ktorej sa žiada o záruku;
- pokynmi na montáž a bezpečnostnými opatreniami uvedenými v návode na používanie.

Príslušný ZÁRUČNÝ SERVIS pre výrobky IKEA
Prosíme kontaktovať príslušné autorizované servisné stredisko IKEA pre prípady:
- uplatnenia záručnej opravy;
- žiadosti o ujasnenie týkajúce sa inštalácie spotrebiča IKEA v príslušnej kuchynskej linke IKEA;
- žiadosti o ujasnenie funkcií spotrebičov IKEA.

Aby sa zabezpečilo, že naša pomoc bude čo najlepšia, prosíme, aby ste si predtým, ako nás budete kontaktovať, preštudovali Pokyny pre ninštaláciu a Návod na obsluhu spotrebiča.

Ako nás nájdete ak potrebujete náš servis

Prosím pozrite si poslednú stranu tohto manuálu, kde nájdete kompletný zoznam autorizovaných servisných stredísk a príslušné národné telefónne čísla.

Z dôvodu poskytnutia čo najrýchlejšieho servisu Vám odporúčame využiť príslušné telefónne čísla z uvedeného zoznamu v tomto návode. Vždy skontrolujte čísla uvedené v návode spotrebiča, pre ktorý potrebujete technickú pomoc. Prosím, vždy uvádzajte príslušné čísla spotrebiča IKEA (8 znakový kód) a 12 znakové servisné číslo nachádzajúce sa na výrobnom štítku vášho spotrebiča.

ODLOŽTE SI POKLADNIČNÝ BLOK!
Je to doklad o nákupe a budete ho potrebovať pri požiadaní o záručnú opravu. Na pokladničnom bloku je okrem toho uvedený názov spotrebiča IKEA a číslo (8 znakový kód), a to pre každý spotrebič, ktorý ste si kúpili.

Potrebujete nejakú pomoc navyše?
Pre akékoľvek dodatočné otázky týkajúcich sa po predaji vášho výrobku prosím obráťte sa na IKEA linku zákazníka. Doporučujeme Vám zoznámiť sa podrobne s dokumentáciou výrobkou vopred než nás kontaktujete.

BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311
Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif

Openingstijd:	Maandag - Vrijdag	8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 20.00
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер:	02 4003536	
Тарифа:	Локална тарифа	
Работно време:	понеделник - петък	8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo:	225376400	
Sazba:	Míst ní sazba	
Pracovní doba:	Pondělí - Pátek	8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer:	70150909	
Takst:	Lokal takst	
Åbningstid:	Mandag - fredag	9.00 - 20.00
	Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk)	9.00 - 18.00

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer:	06929993602	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός:	2109696497	
Χρέωση:	Τοπική χρέωση	
Ώρες λειτουργίας:	Δευτέρα - Παρασκευή	8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono:	913754126 (España Continental)	
Tarifa:	Tarifa local	
Horario:	Lunes - Viernes	8.00 - 20.00

EESTI

http://www.ikea.com

FRANCE

Numéro de téléphone:	0170480513	
Tarif:	Prix d'un appel local	
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	9.00 - 21.00

HRVATSKA

Broj telefona:	0800 3636	
Tarifa:	Lokalna tarifa	
Radno vrijeme:	Ponedjeljak - Petak	8.00 - 20.00

ÍSLAND

Símanúmer:	5852409	
Kostnaður við símtal:	Almennt mínútuverð	
Opnunartími:	Mánudaga - Föstudaga	9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono:	0238591334	
Tariffa:	Tariffa locale	
Orari d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00 - 20.00

LATVIJA

http://www.ikea.com

LIETUVIŲ

Telefono numeris:	(0) 520 511 35	
Skambučio kaina:	Vietos mokestis	
Darbo laikas:	Nuo pirmadienio iki penktadienio	8.00 - 20.00

LUXEMBOURG

Numéro de téléphone:	035220882569	
Tarif:	Prix d'un appel local	
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 18.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám:	(06-1)-3285308	
Tarifa:	Helyi tarifa	
Nyitvatartási idő:	Hétfőtől Péntekig	8.00 - 20.00

NORGE

Telefon nummer:	23500112	
Takst:	Lokal takst	
Åpningstider:	Mandag - fredag	8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon:	0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA 0031-50 316 8772 international	
Tarief:	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	
Openingstijd:	Maandag t/m - Vrijdag	8.00 - 21.00
	Zaterdag	9.00 - 21.00
	Zondag / Feestdagen	10.00 - 18.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer:	013602771461	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu:	225844203	
Stawka:	Koszt połączenia według taryfy operatora	
Godziny otwarcia:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

PORTUGAL

Telefone:	213164011	
Tarifa:	Tarifa local	
Horário:	Segunda - Sexta	9.00 - 21.00

ROMÂNIA

Număr de telefon:	021 2044888	
Tarif:	Tarif local	
Orar:	Luni - Vineri	8.00 - 20.00

РОССИЯ

Телефонный номер:	84957059426	
Стоимость звонка:	Местная стоимость звонка	
Время работы:	Понедельник - Пятница (Московское время)	9.00 - 21.00

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345
Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale

Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 20.00
Orario d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00 - 20.00

SLOVENSKO

Telefónne číslo:	(02) 50102658	
Cena za hovor:	Cena za miestny hovor	
Pracovná doba:	Pondelok až piatok	8.00 - 20.00

SLOVENIJA

http://www.ikea.com

SRBIJA

Број телефона:	011 7 555 444	
стопа:	lokalna kурс	
Радно време:	Понедељак - субота	9.00 - 20.00
	недеља	9.00 - 18.00

SUOMI

Puhelinnumero:	0981710374	
Taxa:	Yksikköhinta	
Aukioloaika:	Maanantaista perjantaihin	8.00 - 20.00

SVERIGE

Telefon nummer:	0775-700 500	
Taxa:	Lokal samtal	
Öppet tider:	Måndag - Fredag	8.30 - 20.00
	Lördag - Söndag	9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM - IRELAND

Phone number:	02076601517	
Rate:	Local rate	
Opening hours:	Monday - Friday	8.00am - 6.00pm
	Saturday	8.30am - 4.30pm
	Sunday	9.30am - 3.30pm

400011345639

© Inter IKEA Systems B.V. 2019

18535

AA-2096756-2